

Administration et Rédaction :

MARTIGNY

AVENUE DE LA GARE

Téléphone (026) 6 10 52

TARIF DES ANNONCES :

Valais	le mm.	10 ct.
Suisse	"	13 ct.
Etranger	"	15 ct.
Reclames Valais	"	22 ct.
Reclames Suisse	"	30 ct.
Mortuaires	"	20 ct.

Chèques postaux ll c 52

Le Rhône

JOURNAL VALAISAN D'INFORMATIONS PARRAISANT LE MARDI ET LE VENDREDI

ORGANE OFFICIEL DE L'ASSOCIATION CANTONALE VALAISANNE DE FOOTBALL

ABONNEMENTS

PAR ANNÉE :

2 fois par semaine Fr. 9.-

Mardi et vendredi

Avec assurance-accidents
pour 2 personnes 12.30

Bulletin Officiel 7.50

Chèques postaux ll c 52

Les abonnés au bénéfice
de l'ASSURANCE

sont assurés contre les accidents

auprès de La Baloise, Compagnie
d'assurances sur la vie, pour

Fr. 1000.-

en cas de
décès, Fr. 1000.-en cas d'invalidité
totale et jusqu'à Fr. 1000.-en cas d'invalidité
partielle et permanente

La formation de base

Dans quelques jours, toutes les écoles du canton auront rouvert leurs portes, et les enfants reprendront, les uns avec gaieté de cœur, d'autres avec un sentiment de nostalgie compréhensible, des tâches nouvelles bien différentes de celles qu'ils ont accomplies durant la belle saison.

Après la famille c'est l'école qui leur donne la formation de base la plus importante, celle qui les prépare à affronter les dures épreuves de la vie. Voilà pourquoi il faudrait pouvoir compter sur un bon départ.

L'école s'y applique sans doute et elle s'efforce de donner à l'enfant les connaissances que l'adulte juge indispensables.

Ce n'est pas toujours facile, il faut en convenir, car nos classes à tous les degrés surtout sont souvent fort peu homogènes, de sorte que l'enseignement donné collectivement ne profite pas au même point aux élèves, tous n'étant pas également réceptifs. Ainsi, les matières enseignées ne sont pas nécessairement acquises par tous.

Les maîtres pourraient en dire long à ce sujet : à la rentrée d'automne, après 3 ou 6 mois de congé, que de connaissances, dont il ne reste pas le moindre souvenir, volatilisées on ne sait comment !

Et pourtant si, il en reste quand même quelque chose : les propos du grand humaniste et homme politique français Herriot : « La culture est ce qui reste quand on a tout oublié » ne sont pas qu'une simple boutade ; à la condition évidemment que tout au long des années d'études l'enfant, le jeune homme ait été marqué d'une empreinte. Non pas de celle qui l'aurait modelé — comme on modèle la cire ou la terre glaise — étouffant sa personnalité pour en faire un individu anonyme, un spécimen du grégaire troupeau humain, mais bien celle qui l'aurait réellement préparé à ses tâches futures d'homme, de père de famille, de citoyen, de chef.

Les méthodes et les procédés modernes d'enseignement contribuent, à n'en pas douter, à développer chez l'enfant les qualités qui lui permettront de prendre, dans la société, la place et le rang où il pourra exercer le plus efficacement le rôle qui lui est dévolu.

L'éducation fonctionnelle en particulier, en faisant appel à son goût de la recherche, à sa curiosité native, en développant son esprit d'observation, contribue à faire de lui un homme complet qui saura s'adapter mieux que ses aînés aux diverses circonstances de la vie. Et c'est plus important que jamais dans cette époque désaxée où nous vivons.

C'est avant tout des procédés d'investigation, c'est-à-dire une méthode de travail que l'école lui aura enseigné. Or, cela surtout compte, ne s'oublie plus et sert en toutes circonstances.

Faire une tâche avec ordre et précision, la conduire avec clarté, savoir ordonner un raisonnement dans ses diverses parties et arriver ainsi à des conclusions logiques, cela vaut certes mieux que la mémorisation de définitions d'une valeur pratique nulle et de fort peu d'utilité aussi pour les vues spéculatives de l'esprit.

Si le chimiste qui effectue une recherche a perdu le souvenir d'une formule, le mal n'est pas grand : il aura tôt fait de la retrouver dans quelque traité qu'il a, à portée de sa main, dans sa bibliothèque de travail. Mais par contre, c'en est fait de la découverte qu'il poursuit s'il manque d'esprit de suite et de logique dans les idées.

Ainsi, le principal dans l'enseignement n'est pas d'emmagasiner, dans l'esprit des étudiants,

une foule de connaissances qu'ils n'arriveront quand même pas à digérer, mais c'est de les habituer aux raisonnements justes et aux pensées claires.

Travail plus difficile, certes, parce qu'il procède d'une méthode, mais d'une utilité beaucoup plus grande, reconnaissons-le, car il donne une réelle formation.

C'est pourquoi, à l'école primaire, les tâches qui paraissent les plus simples ou les plus insignifiantes ont parfois une grande valeur éducative.

Des devoirs bien disposés, datés, titrés, ordonnés en alinéas, arrêtés par un trait d'une longueur déterminée toujours la même, écrits avec soin, dénotent de rares qualités de la part de celui qui les a rédigés.

La propreté, la précision, l'attention dont a fait montre leur auteur, il y a gros à parier qu'on les rencontrera dans les travaux qu'il effectuera par la suite, devenu commerçant, artisan, ou simplement ouvrier.

C'est là un principe d'éducation, au plein sens du mot ; parents et maîtres d'école ont tout intérêt à ne pas le reléguer à l'arrière-plan, considérant tout cela comme détails inutiles.

Le vieux Montaigne écrivait voici bientôt quatre cents ans : « Mieux vaut une tête bien faite que bien pleine. »

Vérité d'autrefois, certes, mais aussi et surtout vérité d'aujourd'hui. Ce dont nous manquons en notre siècle de progrès, ce n'est pas de têtes bien pleines, mais de têtes bien faites.

A tous ceux qui ont pour tâche, à un titre quelconque, de s'occuper de la formation de la jeunesse, nous offrons en méditation, pour qu'ils s'en inspirent dans leur ministère, les paroles du grand moraliste français du XVI^e siècle. CL...n.

Jour des morts

Jour des morts... Ceux qui sont viennent à ceux qui ont été, comme ceux-ci, autrefois, étaient venus vers ceux qui les avaient précédés.

Jour du souvenir... Recueillis sur les tombes des chers disparus, nous évoquons leur figure, tandis que se dissipe la poussière d'oubli qui recouvrait l'endroit où leurs pas, quittant les nôtres, s'étaient perdus dans la zone de silence.

Leurs attitudes, leurs gestes familiers, des choses que tout le monde fait, mais qu'eux accompagnaient d'un rien qui les distinguait, une manie, une façon de s'accouder au comptoir, une manière de « bourrer sa pipe », de « visser » la boule au jeu de quilles, de taper sur l'épaule, tout cela revient à l'esprit, enchâssé dans des lambeaux de passé, jaillit sans ordre et sans suite, selon les caprices d'association d'images évanescences. Qui voudrait les ordonner, les replacer dans le temps ? Le temps a-t-il encore de l'importance lorsqu'on parle à ceux qui ne sont plus, ceux pour qui les heures, les années, les siècles se confondent en une même ligne d'où tout relief est banni ?

Autrefois, on échangeait des paroles ou des lettres. Aujourd'hui le parfum d'une gerbe de fleurs glisse notre message le long de la colonne tronquée avant de se dissoudre dans l'air d'automne.

Le prêtre passe d'une tombe à l'autre. Les prières se dévident dans le silence du cime-

Courtes nouvelles

Sanglant incident au Mexique

Un sanglant incident s'est produit mardi dans la communauté agricole de St-Lucas. Deux soldats escortant deux fonctionnaires des coopératives agricoles venus réclamer aux paysans les sommes dues au titre du fermage, ont été attaqués par la foule. Ils ont ouvert le feu et tué deux paysans. Il s'en est suivi une bagarre au cours de laquelle les deux soldats et les deux fonctionnaires ont été tués à coups de machette par les paysans.

Le Rhône déborde

Le Rhône en crue a inondé 4000 hectares de terres, dans l'Isère, interrompant la circulation routière sur plus de 4 km. La décrue du fleuve a commencé.

ÉCHOS ET NOUVELLES

Grandes et petites merveilles

Dans un congrès qui vient de se tenir à Philadelphie furent présentés une pièce en fonte de magnésie d'un poids de 1,630 tonnes, qui passe pour la plus grande du monde, et un « thermistor » grand comme deux têtes d'épingles et capable de mesurer des variations de température de l'ordre de deux millièmes de degré.

1000 mètres sous l'eau

Le professeur Otis Barton, qui tentait de descendre à 1609 mètres (un mille) au-dessous du niveau de la mer, dans son bathoscope, a échoué dans sa tentative. Alors que l'appareil se trouvait à 1100 mètres, l'ordre de remonter a été donné, les ingénieurs craignant de lui faire heurter les rochers sous-marins. M. Barton s'est plaint du froid qui régnait à partir de 700 mètres.

Un baiser de feu

Un tendre baiser échangé entre deux jeunes époux, retour de voyage de noces, a provoqué un court-circuit qui a failli causer la mort des nouveaux mariés.

Rentrés dans leurs appartements de Modène, Angelo et Maria Melini constatèrent que la lumière ne s'allumait pas. La jeune épouse, pieds nus, alluma une bougie tandis que son mari grimpa sur un escabeau pour essayer de réparer le dégât. Il se pencha vers sa femme pour lui demander de lui passer un tournevis. Maria le lui tendit et, en même temps, l'embrassa sur les lèvres.

Aussitôt une étincelle jaillit, le contact ayant provoqué un court-circuit. Les deux jeunes gens étaient incapables de se détacher l'un de l'autre et le courant électrique les brûla à la figure. Heureusement qu'une des belles-mères arriva à temps pour couper le courant.

Les porcs de New-Jersey se parfument au jasmin

Les habitants de l'Etat de New-Jersey se plaignent que les élevages de porcs, qui se multiplient de jour en jour, rendent l'air irrespirable. Une pétition a été faite pour protester contre cet état de chose.

Le gouverneur de Dirsall, fort embarrassé, a chargé le laboratoire de chimie de New-York de trouver un produit capable de neutraliser l'odeur des porcheries. Et depuis quelques semaines, les éleveurs de porcs frictionnent tous les jours leurs pensionnaires avec un liquide à base d'extrait de jasmin.



tière et l'eau bénite mouille le marbre blanc. Déjà l'on s'en va.

Les morts restent dans leurs tombes qu'on a faites propres. Ils attendent que nous venions, nous aussi, les rejoindre.

Nous nous agiterons quelque temps encore. Puis nous viendrons, nous aussi, nous coucher à côté d'eux, figés dans la même grande immobilité, qui n'est qu'une attente. r. r.

Milan-Rome en 5 h. 30

Un nouveau train « Modèle » mettra moins de cinq heures et demie pour couvrir les 635 kilomètres qui séparent Rome de Milan. Il roulera donc à près de 120 km.-h. Ce train peut atteindre une vitesse horaire de 180 km. et une moyenne de 150 km.-h.

Un avion de chasse spécial

La publication « American Aviation Daily » annonce, de source européenne, que l'Institut technique de Pologne a construit, sous le contrôle des Russes, un avion de chasse qui peut décoller et atterrir verticalement. L'appareil a été désigné sous l'appellation CZ-2 B.

Le chasseur aurait une longueur de 16 m. 45, l'envergure de ses ailes serait de 12 m. 80 et son poids d'environ trois tonnes.

Casino Etoile
Dès lundi 3 novembre, reprise de la célèbre
TRILOGIE
de Marcel Pagnol
MARTIGNY
Café - Bar - Cinema

Entre amis

Les châtaignes de chez nous

N'est-on pas un peu trop portés, nous autres Valaisans, à mépriser nos propres produits et à leur préférer parfois ce qui vient du dehors ?

J'en ai eu une preuve de plus, un de ces jours passés, en entendant une conversation qui portait sur les « marrons ».

Première dame. — Les châtaignes du pays, c'est de la pauvre camelote. Ça n'a rien que la pelure et pas de goût...

Deuxième dame. — Les gros marrons importés d'Italie sont plus faciles à éplucher, bien sûr, mais je leur trouve beaucoup moins de saveur qu'à nos modestes châtaignes...

Si j'avais osé m'immiscer dans la conversation, j'aurais soutenu mordicus l'opinion de la seconde ménagère.

Non pas que j'eusse voulu faire du protectionnisme, mais tout simplement parce que c'est vrai que la châtaigne indigène dépasse de beaucoup en saveur le marron importé.

J'en ai fait personnellement l'expérience et plus d'une fois. Finesse du goût en moins, il y a encore le fait que la seconde pelure des châtaignes italiennes se détache difficilement de la chair, tandis que tel n'est pas le cas du produit de nos châtaigneraies.

Il y a encore un autre point que nos ménagères ne doivent pas dédaigner.

C'est que nos châtaignes sont meilleur marché que celles de la Péninsule.

Il existe au surplus une question de solidarité : nos paysans producteurs méritent d'être soutenus autrement qu'en beaux discours. Ils paient les impôts et font leur service militaire chez nous. Et s'il y a de la « casse », c'est à eux qu'on fait appel.

Alors, jolies et gentilles ménagères, utilisez de préférence les produits du pays valaisan. Ils valent bien les autres et souvent davantage.

J'écris ces réflexions sans aucun sentiment de xénophobie, mais par simple souci d'équité, désireux de rendre à chacun ce qui lui est dû.

Je ne pense pas, d'ailleurs, que les gens du dehors qui nous envoient les gros marrons et pas mal d'hectolitres de vin rouge nous achètent des châtaignes et du vin blanc...

Alors, soyons logiques !

Au moment d'achever ce billet, j'entends des coups de tonnerre dans le four de la cuisinière électrique : boum ! pan ! pan !

Ce sont précisément des châtaignes du pays, qui font explosion. Elles viennent tout droit de mon village natal.

Bombes atomiques tout à fait inoffensives que je me réjouis de savourer dans un instant. Je sais par expérience qu'elles sont délicieuses.

Eh bien ! faites de temps en temps comme moi !
Fredy.

Contre la création d'une place d'armes à Aigle

La création d'une place d'armes pour blindés à Aigle soulève de l'opposition dans la région, mais certaines difficultés ont été aplanies. Or, la Chambre vaudoise d'agriculture se prononce maintenant contre le projet. Elle l'a fait sous la forme d'une lettre adressée au Conseil d'Etat vaudois. Voici quels sont ses principaux arguments : la présence de troupes et de véhicules motorisés modifieraient le caractère de la vie rurale dans la région ; d'autre part l'amputation de terres étendrait ses mauvais effets aux exploitations de terres composées partiellement de terres affermées et qui seraient soustraites à la culture. Ce sont pour la plupart de petites exploitations mixtes agricoles-viticoles. Si la place d'armes était créée, ajoute la lettre, un certain nombre d'exploitations disparaîtraient et plusieurs autres seraient déséquilibrées. La Chambre vaudoise craint une montée anormale des prix des terres dans la vallée du Rhône. D'autre part, le coût des améliorations foncières pour cette région s'est élevé à Fr. 1,506,000.— dont de fortes subventions fédérales et l'on pourrait craindre que les paysans ne considèrent pareille procédure comme un gaspillage financier.

La lettre publiée dans la « Terre vaudoise » de samedi déclare que la Confédération dispose dans le canton de Vaud de deux places d'armes, Bière et Payerne, représentant ensemble 820 ha. Elle estime pour terminer que l'Etat doit faire front au recul de la propriété agricole et que les autorités fédérales doivent tenter de trouver ailleurs des terrains moins fertiles que ceux d'Aigle. En conclusion, la Chambre vaudoise d'agriculture demande au Conseil d'Etat de bien vouloir intervenir auprès des autorités fédérales pour que ces dernières renoncent à la création d'une place d'armes pour blindés dans la plaine du Rhône.

Spécialités de la maison : Tripes - Pieds de porc

On prend des pensionnaires Chambres

Café de la Place Martigny-Bourg

Chez Adyle, tél. 6 12 86

Apéritif LUY
DISTRIBUTION VALAISANNE DIVA S.A. SION

Automobilistes !

Pour tous travaux de garniture intérieure de votre voiture, housses pour sièges :

Paul DARBELLAY Martigny-Ville
sellier, téléphone 6 11 75



Le football du 2 novembre

Chez les « Grands »

LIGUE A : Grasshoppers-Servette, Bellinzzone-Fribourg, Berne-Zurich, Chaux-de-Fonds-Bâle, Chiasso-Young Boys, Granges-Lugano, Lausanne-Locarno.

LIGUE B : Aarau-Winterthur, Schaffhouse-Lucerne, Soleure-Malley, St-Gall-Bienne, Urania-Wil, Zoug-Young Fellows.

Nouveau derby valaisan en 1^{re} ligue

Martigny-Sierre, Central-Sion, Boujean-International, Yverdon-Forward, Vevey-La Tour, Union-Montreux.

Les derniers échos de la Coupe suisse ne se sont pas encore tus que la population sportive de Martigny et de la région sera appelée à se rendre au stade d'Octodure pour assister à de nouveaux exploits de ses favoris. Et cette fois encore, on peut être certain qu'elle ne se fera pas tirer l'oreille pour prendre le chemin des Morasses, tant la rencontre qui s'y jouera est importante pour Martigny comme pour Sierre. On y verra, en effet, aux prises les deux premiers du classement général en même temps que les seules équipes romandes toujours invaincues en Première Ligue. Il n'en faut pas plus pour justifier l'intérêt que suscite dans tout le canton ce prochain choc des leaders valaisans. Quel sera son verdict ? Personnellement, nous voyons Martigny remporter un nouveau succès.

Ce pronostic n'est pas dicté par un esprit partisan quelconque, mais bien par les derniers résultats des deux futurs adversaires. Or, ceux des Martigners inclinent nettement en leur faveur. Inutile de rappeler ici leur magistrale tenue contre Servette pour le prouver. Sans vouloir peiner nos amis sierois, nous croyons pouvoir dire d'autre part que les Bas-Valaisans leur sont supérieurs tant au point de vue technique que tactique. L'énergie reconnue des premiers parviendra-t-elle à combler ce handicap ? Nous ne le pensons pas.

Pendant que se déroulera ce match capital à Martigny, Sion en découvrira avec Central sur le terrain des Fribourgeois. Est-ce à dire qu'il devra subir la loi des « bleu et blanc » de la libre Sarine ? Certes, non ! Les Sédunois sont assez forts pour imposer la leur et gagner nettement.

En résumé, victoire de Martigny et Sion d'une part, de Boujean, Forward, Vevey et Montreux de l'autre. D'accord ?

Aigle rejoindra Monthey mais...

DEUXIEME LIGUE : Chippis-Lutry, St-Léonard-Sierre II, Vignoble-Saint-Maurice, Saxon-Pully, Aigle-Viège.

Monthey étant au repos dimanche, Aigle va certainement en profiter pour combler son retard de deux points sur le leader en battant notre représentant du Haut-Valais. Cependant, les Vaudois auront joué un match de plus que les Montheyens, ce qui ne mettra donc pas en danger ces derniers. Chippis n'a toujours pas perdu chez lui cette saison. Donc, victoire des footballeurs de la cité de l'aluminium. Bien que St-Léonard décroche dans ce championnat, on ne peut se retenir de lui accorder les faveurs du pronostic dans son derby avec les réserves sieroises. Le choix du terrain surtout sera pour les « violet » un gros avantage.

St-Maurice a réussi un honorable match nul lors de sa dernière sortie, et cela à Chippis. C'est un signe de redressement certain et qui fait bien augurer de ses prochaines rencontres. Envisageons donc sans hésitation une bonne performance des Agaunois à Cully. Gagnant à un moment donné par 3 à 0, Saxon s'est laissé remonter puis dépasser à la marque par Viège, dimanche passé. Parions que telle mésaventure ne se reproduira pas le 2 novembre contre Pully, qui doit battre nettement.

Derby en Octodure !

TROISIEME LIGUE : Châteauneuf-Grône, Vétroz-Sierre III, Ardon-Brigue, Chalais-Chamoson, Bouvet-Muraz, Leytron-Monthey II, Fully-Vernayaz, Martigny II-Martigny III.

Le leader du groupe I devra effectuer un déplacement périlleux, car Châteauneuf a la réputation d'être tout particulièrement coriace dans son fief. Grône peut gagner, mais après une lutte de tous les instants. Vétroz saluera-t-il sa première victoire ? La question est posée. Ardon fera probablement tout son possible pour éliminer Brigue, autre prétendant à la 2^e place du classement. Il doit y parvenir, mais en bagarrant ferme. Chamoson semble de taille à aller empocher les deux points à Chalais.

SION

Nécrologie

On vient de conduire à sa dernière demeure Mlle Adèle de Preux, décédée à l'âge de 85 ans. La défunte, sœur de feu le commandant de gendarmerie Maurice de Preux, était la tante de M. le chanoine Edmond de Preux, supérieur du Séminaire épiscopal de Sion, et de M. le Dr Léon de Preux, chirurgien.

A la famille endeuillée, nos sincères condoléances.

SIERRE

Construction d'une école ménagère

Dans sa dernière séance, le Conseil communal de la ville de Sion a décidé la création d'un bâtiment pour abriter l'école ménagère communale. Le futur édifice s'élèvera à Cravelon, à proximité de l'hôpital.

Dans le groupe II, on voit trois succès locaux et celui « away » de Muraz sur un Bouvet qui ne joue que pour la forme. Mais de ces victoires, nous avons prévu celle de Martigny II. Or, c'est là un derby local, en miniature si l'on veut, mais qui peut nous apporter sa bonne surprise. Qu'en pensent les Bircher, Girard et compagnie ?

Une journée normale en 4^e ligue ?

Chippis II-Steg I, Brigue II-Rhône II, Viège II-Rhône I, Grône II-Ardon II, Lens I-Conthey II, Lens II-Conthey I, St-Léonard II-Châteauneuf II, Doréaz-Leytron II, Evionnaz-Riddes II, Collombey-Riddes I, Trois-torrents-St-Gingolph.

Il est probable que rien de spécial ne viendra troubler la tranquillité dans cette série ; nous verrons les favoris, soit Rhône I, Lens I et Collombey I, gagner de nouveaux points et assurer leurs positions.

Programme complet chez les juniors

1^{re} SERIE : E. S. Malley I-Sierre I, La Tour-de-Peilz I-Martigny I, Sion I-Vevey-Sports I.

2^e SERIE : Brigue I-Lens I, Viège I-Grône I, Chippis I-Sierre II, Fully I-Vétroz I, Châteauneuf I-Leytron I, Conthey I-Chamoson I, Saxon I-Ardon I, Bouvet I-Vouvry I, Martigny II-Muraz I, Vernayaz I-Monthey II, Evionnaz I-St-Maurice I. F. Dt.

HOCKEY

Préparatifs de la saison 52-53

L'Association des clubs valaisans de hockey sur glace tiendra — comme déjà annoncé mardi — son assemblée d'automne dimanche, à Sion.

Les délégués décideront des modalités du prochain championnat et établiront le calendrier des matches, avec début de la compétition vers le 15 décembre.

Rappelons qu'une proposition a été faite, lors de l'assemblée générale, en juin, de réunir toutes les équipes de Série A en un groupe (au lieu de deux) et de jouer les matches aller et retour. Chaque équipe disputerait ainsi 10 parties.

Il est indiscutable que le projet comme tel est intéressant. Sa mise en pratique redonnerait un nouvel élan à notre hockey et surtout plus d'attrait, car les spectateurs se fatiguent — il faut le dire — de voir toujours les mêmes adversaires aux prises.

Espérons que l'assemblée de Sion le comprendra et ne reculera pas devant les quelques frais supplémentaires de déplacement que le nouveau système imposerait. Dt.

LES SPORTS en quelques lignes

* Mardi soir, au Parc des Princes, à Paris, l'équipe « Entente parisienne » a battu une sélection suisse par 5 à 2. L'exhibition de nos footballeurs a été extrêmement décevante et s'est attiré de vives critiques des spectateurs et de la presse française. C'est encourageant, peu avant le match Allemagne-Suisse...

* Les joueurs « Benjon » Favre, de Sierre, et Maucchi, d'International, sont suspendus pour 3 dimanches à la suite de voies de fait survenues le 19 octobre à Sierre.

* Le roi des tireurs en ligue nationale A est Fatton, qui a déjà réussi 11 buts.

* Il a été dénombré 370 autos, dimanche passé, en ville de Martigny, à l'occasion du match Martigny-Servette. Les motos et vélos se comptaient par centaines.

* C'est l'arbitre Zwissig, de Sierre, qui donnera la causerie obligatoire aux joueurs du F.-C. Monthey le lundi 3 novembre, au ciné Mignon.



TIRAGE DE LA TOMBOLA en faveur des Ecoles catholiques de Bex

Tous les billets se terminant par 47 gagnent une bouteille de vin fin.

Tous les billets se terminant par 990 gagnent un réveil.

Gagne un frigo à gaz	le No 9932
» un vélo	» 18713
» une machine à laver Hoover	» 13223
» une Elna	» 17288
» une salle à manger	» 12317
» une Vespa	» 8407

Les 6 gros lots sont à retirer auprès des fournisseurs désignés sur les billets après avoir fait contrôler le billet gagnant par la Cure catholique de Bex. Les autres billets gagnants sont à envoyer à la Cure catholique de Bex avec adresse exacte et lisible et les lots seront envoyés aux gagnants jusqu'au 15 novembre 1952.

On demande une

JEUNE FILLE

pour aider au ménage et s'occuper des enfants.

S'adresser à Mme Bernasconi, peintre, Verbier.

BONNE

à tout faire

demandée dans ménage avec 2 enfants en bas âge. Italienne connaissant le français acceptée. — Faire offres avec prétentions à Publicitas, Sion, sous chiffre P 12604 S.

Grave accident sur un chantier : un mort, trois blessés

Un terrible accident vient de se produire au-dessus d'Ecône sur le territoire de la commune de Riddes, à l'endroit où s'effectuent des travaux de construction de la conduite forcée.

Une bétonnière montée sur rails et tirée par un treuil avait quitté la plaine et franchissait la pente d'une déclivité de 70 % et se trouvait à environ 50 mètres du départ lorsque le treuil sauta. Le lourd engin dévala la pente en chute libre et alla s'écraser contre le socle en béton du point de départ. Trois ouvriers, MM. Alfred Wagli, de Zurich, Adrien Della Grazia, d'origine italienne, et Albert Schwarz, de Sierre, purent sauter à temps mais furent blessés. Le premier a été transporté à l'hôpital de Sion avec une jambe cassée, des plaies et des contusions ; les deux autres souffrent de plaies et de contusions.

Le quatrième ouvrier, M. Luigi Conti, contremaître, né en 1921, marié et père de deux enfants, Tessinois habitant Dietikon, a été entraîné jusqu'au bas de la pente où il fut horriblement écrasé et tué sur le coup. Cette tragédie a jeté la consternation sur le chantier.

Cours temporaire d'arboriculture fruitière, à Lausanne

Un cours temporaire théorique et pratique de trois jours, consacré à l'arboriculture fruitière, aura lieu du mercredi 12 au vendredi 14 novembre 1952, à Lausanne (Bâtiment fédéral de Montgibert).

Pour tous autres renseignements et inscription, s'adresser aux Stations fédérales d'essais viticoles, arboricole et de chimie agricole, Lausanne.

Un Valaisan recteur en Afrique

Le Père André Perraudin, des Pères Blancs, vient d'être nommé recteur du Grand séminaire interdiocésain de Nyakibanda (Ruanda), l'un des plus importants de l'Afrique. Le nouveau recteur est originaire de Bagnes. Il fut ordonné prêtre en 1939. C'est lui qui fonda la maison de l'Africarium à Fribourg. En 1947 il partit pour l'Urundi.

Accidents de travail

Aux usines de Chippis, un ouvrier, M. Andenmatten, demeurant à Sierre, a reçu un poids sur une main et a eu le pouce sectionné près de la phalange.

— Un citoyen de Kippel, M. Rittler, était en train de travailler à la taille de pierre à Sierre à une construction. Tout à coup, il reçut dans l'œil gauche quelques éclats. Il dut se faire conduire chez un praticien.

Protégez-vous contre le froid

Caleçons Eskimo, pour messieurs, molleton, avec élastique, 7.95, 5.95	4.95
Camisoles Eskimo, pour messieurs, 7.95, 5.95	4.95
	9.95
Chemises Oxford « Lutteurs », dès Grand choix de Chemises à carreaux « Lutteurs », 18.90, 15.90	14.90
	13.95
Chemises militaires, 14.95	13.95
Complets salopettes, « Lutteurs », le complet dès	20.90
	32.90
Pantalons futaine « Lutteurs »	

AU MAGASIN
SAUDAN-DARBELLAY
MARTIGNY-BOURG
Téléphone 6 16 21 Envois partout

A louer tout de suite

grands dépôts et garages

S'adresser : Koller, Le Castel, Martigny-Bourg.



La famille de Madame Rosalie PELISSIER remercie sincèrement toutes les personnes qui lui ont témoigné leur sympathie par leur présence, leurs envois de fleurs, leurs messages, à l'occasion du cruel deuil qui vient de la frapper.

Impôt cantonal 1952

Dans le courant du mois de novembre, les contribuables recevront leur bordereau d'impôt cantonal 1952. Afin d'éviter des réclamations, le Service cantonal des contributions prie le public de bien vouloir prendre note de ce qui suit :

La taxation 1952 est basée sur l'ancienne législation fiscale, la nouvelle loi n'entrant en vigueur qu'au 1^{er} janvier 1953. Les contribuables (personnes physiques, associations, successions, etc. non inscrites au Registre du commerce) dont les capitaux ou les dettes déductibles n'ont pas augmenté ou diminué d'au moins 5000 francs en 1951 ou dont le revenu imposable n'a pas subi une variation minimum de Fr. 1000.—, par rapport à l'année précédente, sont taxés comme en 1951 (taxation bisannuelle).

Pour cette catégorie de contribuables, les enfants nés en 1951, ou en 1952, ne peuvent être pris en considération pour les déductions sociales.

Pour les personnes physiques inscrites au Registre du commerce et les autres contribuables dont la fortune mobilière a varié d'au moins Fr. 5000.— et le revenu d'au moins Fr. 1000.—, la situation familiale et fiscale au 1^{er} janvier 1952 et le revenu réalisé en 1951 font règle.

Vernayaz

MAITRISE FEDERALE. — Nous apprenons avec plaisir que M. Georges Morisod, de l'entreprise de menuiserie Paul Morisod, a brillamment réussi, à Lausanne, les examens fédéraux pour l'obtention de la maîtrise de menuisier, obtenant le deuxième rang avec une note excellente. Félicitations.

Le nouveau préfet de Loèche

Pour remplacer M. le Dr Bayard, décédé, le Conseil d'Etat vient de nommer à cette fonction M. Paul Mathier, député et président de Salquenen, jusqu'ici vice-préfet. Il va de soi que, de ce fait, M. Mathier ne pourra plus faire partie du Conseil communal de Salquenen dès les prochaines élections.

A propos du tirage de la Loterie romande, samedi prochain à Fully

(Comm.) — La cité campagnarde de Fully sera, samedi prochain, en effervescence pour recevoir les représentants de la presse de la Suisse romande ainsi que le reporter de Radio-Lausanne.

Les sociétés locales de chant et de fanfares ont extrait de leur répertoire un programme des plus soignés. La population tout entière se réjouit de voir tourner les sphères magiques qui désigneront les heureux gagnants.

N'oubliez pas que la liquidation totale

de la Droguerie du Lion d'Or continue

Prix intéressants sur tous les articles en magasin

(Spécialités pharmaceutiques exceptées)

Envoi franco c/rembours. à partir de Fr. 20.—



Monsieur Gratien LATTION, à Martigny-Bourg ;

Madame Veuve Hermann DARBELLAY, ses enfants et petits-enfants, à Martigny-Bourg ; Monsieur et Madame Angelin BISELX et leurs enfants, à Orsières ;

Monsieur et Madame Paul PELLOUCHOD et leurs enfants, à Orsières ;

Monsieur Marius LATTION, à Martigny-Bourg,

ainsi que les familles parentes et alliées LATTION, SCHERS, PICT, BOISSET, FROSARD, OMODEL, DARBELLAY, JACQUE-RIOZ et GARD, à Liddes, Orsières, Martigny, Villeneuve, Collombey et Chamonix,

ont la douleur de faire part du décès de

Madame veuve Jules LATTION

née Delphine SCHERS

leur chère mère, belle-mère, grand-mère, arrière-grand-mère, tante et cousine, décédée dans sa 82^e année le 30 octobre 1952.

L'ensevelissement aura lieu à Martigny le samedi 1^{er} novembre.

Départ de Martigny-Bourg à 10 h. 30.

Cet avis tient lieu de faire-part.



La famille Frédéric COQUOZ, émue et reconnaissante, exprime ses sincères remerciements à tous les parents, amis et connaissances qui ont pris part au grand deuil qui l'a frappée en la personne de Madame Emma COQUOZ. Salvan, le 29 octobre 1952.

MARTIGNY - STADE MUNICIPAL

Dimanche 2 novembre 1952

13 h. 15, Match juniors

15 heures

Martigny I-Sierre I

Grand derby de 1^{re} ligue

SUISSE

Baisse sur la benzine

Les prix de l'essence et de l'huile Diesel subissent une baisse de 2 centimes dès le 1^{er} novembre 1952. A partir de cette date, les nouveaux prix aux colonnes distributrices s'éleveront à respectivement 61 et 52 centimes par litre.

Que d'eau !

On a annoncé que le Léman est monté de 17 centimètres de samedi à dimanche, à cause des pluies et des rivières grossies partout dans le bassin du Rhône.

Quand le niveau du Léman monte de 1 millimètre seulement, cela correspond sur les 582 kilomètres carrés du lac à une augmentation de... 580.000.000 de litres, qui s'ajoutent aux 89.000 milliards de litres du Léman !

Une hausse de 17 centimètres, enregistrée en deux jours, représente une arrivée supplémentaire de 98 milliards 600 millions de litres, ou 98 millions 600.000 mètres cubes.

L'apport moyen est de 2 milliards de litres par... heure, ou 340 millions de litres à la minute ! Cela paraît incroyable, et c'est pourtant l'image de la réalité, en chiffres.

Un enfant écrasé sous un char

Un tragique accident s'est produit jeudi après midi à Reverolle (Vaud). Le petit Charles Droux, âgé de 7 ans, avait pris place avec un camarade à l'insu du conducteur sur un char de betteraves tiré par un tracteur. A un moment donné l'enfant fit un faux mouvement et glissa du char dont une des roues lui passa sur le corps. Il a été tué sur le coup.

Moto contre vélo-moteur

A Carouge (Genève), une moto conduite par M. André Mugny, 21 ans, manoeuvre, est entrée violemment en collision avec un vélo-moteur piloté par M. Frédéric Félisat, 66 ans, horloger. L'accident s'est produit au moment où ce dernier débouchait sur la route d'une propriété personnelle. Le choc fut extrêmement violent. M. Félisat, grièvement blessé, succombait en arrivant à l'hôpital de Genève. M. Mugny souffre d'une fracture du crâne et d'un bras.

La Suisse sera représentée à la convention du CIO

A l'occasion de la convention du Congress of Industrial Organisations (CIO), qui se tiendra à Los Angeles du 17 au 21 novembre, la Suisse sera représentée, en la personne de M. Waldemar Jucker, fonctionnaire au secrétariat de la Fédération internationale des ouvriers métallurgistes, à Berne.

COURTES NOUVELLES

— Une embarcation trop lourdement chargée, transportant 70 enfants et deux professeurs, a chaviré mardi au large d'Aracaju (Brésil). Trente enfants et les deux professeurs se sont noyés.

— Un paletot de vison (valeur 4500 francs !) et une écharpe de kolinsky (1500 fr.) ont été volés dans une vitrine du Cinéma Palace, à Lausanne. Un trou permettant juste de passer la main avait été fait dans la vitrine...

— Un porte-parole du gouvernement a déclaré jeudi à Bonn que le gouvernement fédéral ne reconnaîtra pas le Landtag sarrois qui sera élu le 30 novembre et qu'il conservera à son égard la même attitude qu'à l'égard du présent Landtag.

— La radio américaine de Berlin annonce que des agents des chemins de fer de l'Est de Marienborn ont retenu huit chars Patton destinés à la garnison américaine de Berlin. C'est la première fois que des fonctionnaires de l'Allemagne de l'Est retiennent à la ligne de démarcation des tanks ou d'autre matériel de guerre.

— Le président Mossadegh a soumis jeudi à la Chambre un projet de loi autorisant le ministre de la justice à exercer des poursuites contre l'ancien premier ministre Ghavan el Sultaneh, à la suite des événements du 12 juillet. Le projet de loi rend l'ancien premier ministre responsable des événements sanglants du 12 juillet et déclare que l'opinion publique de l'Iran exige sa punition.

— Un communiqué du ministère égyptien des finances et de l'ambassade de Grande-Bretagne au Caire déclare que la Grande-Bretagne a libéré, sur la base de l'accord-sterling anglo-égyptien de 1951, un montant de 5 millions de livres, qui, sans cela, n'auraient dû être libérées qu'en 1953.

— Le général Naguib, qui avait catégoriquement démenti, il y a quelques jours, les bruits selon lesquels il était partisan de la fondation d'une république égyptienne, vient de renouveler d'une façon formelle la même déclaration.

Des usines suisses vont s'installer au Brésil

Plusieurs usines très importantes de Suisse sont prêtes à installer des filiales au Brésil. Elles ont déjà acheté à cette fin le matériel nécessaire et l'envoi au Brésil des machines-outils n'attend plus que la décision du contrôle des importations de la banque du Brésil.

A vendre d'occasion

Landrover

à l'état de neuf (10.000 km.). Prix intéressant.

Lambretta

neuve, prix réduit. Un VELO genre militaire neuf, à prix réduit, et un VELO de dame, d'occasion, à l'état de neuf, avec 3 vitesses. Bas prix.

Garage Magnin, Sembrancher
Téléphone 026 / 6 62 17

LES vêtements

vous offrent

Le Tigre



Le roi des vêtements de travail
Marque déposée
Irréversible

WINDJACKS

en tissu Néoprène, 100 % imperméables, avec 4 poches et ceinture, à 55 fr. pièce.

PANTALONS

qualité pareille, avec genoux et fonds renforcés, à 44 fr. 50 pièce.

CHEMISES

kaki extra-lourdes, molletonnées, type aviateur, avec 2 poches et épaulettes, à 18 fr. 80 pièce.

CHEMISES

écossaises type Gaucho, superbes coloris, avec 2 poches, à 18 fr. 80 pièce.

CANADIENNES

toile, type Alaska, doublure mouton détachable, col mouton doré, avec 4 poches et ceinture, disponibles en gris-olive et brun, à 195 fr.

PANTALONS

pour ouvriers, en velours Lafont côtelé, gris ou marron, avec 5 poches et passants, à 47 fr. pièce.

Choix formidable. Qualités incroyables. En exclusivité
Choix sur demande

Magasins **Dannatier** à Vernayaz

Etranger

Un fou massacre sa famille

Un jeune père de famille de 27 ans, Gregorio Gaeta, habitant la ville de Sariaya, province de Quezon, dans la partie orientale de Luzon, pris d'une crise de folie furieuse, a massacré huit membres de sa famille et blessé un de ses voisins.

Gaeta tua tout d'abord dans sa propre maison, sa grand-mère âgée de 66 ans, sa sœur, sa fille et ses deux fils. Sa femme qui travaillait dans le voisinage étant accourue s'enfuit lorsqu'elle vit son mari dans un tel état de fureur. Gaeta se rendit alors dans la maison de son frère, où il massacra sa belle-sœur et deux de ses nièces, dont l'une était âgée de 1 mois seulement. Etant enfin sorti dans la rue, il blessa un jeune homme de 17 ans.

Des voisins ont réussi enfin à le capturer.

Train contre train : morts et blessés

Un train de marchandises et une automotrice Diesel se sont tamponnés jeudi près de Fuerstenstein en Bavière. Quatre personnes, dont le mécanicien de l'automotrice ont été tuées, et 30 blessées, dont 10 grièvement.

EMPRUNT

Particulier cherche à emprunter 5.000 à 10.000 fr. Discretion assurée. Ecrire au journal sous chiffres R 3300.

A VENDRE

d'occasion en état de neuf, une REMORQUE sur ressorts avec pont et ridelle, charge environ 1200 kg. Convientrait pour Jeep ou petit tracteur. S'adresser à A. Papilloud & fils, Martigny. Tél. 6 14 83.

On achète

chiffons, os, vieux fers, métaux de toute sorte. Paiement comptant au prix du jour. S'adresser L. Barman, récupérateur patenté, Martigny-Bourg.

On prendrait en hivernage

plusieurs VACHES, bons soins, et on vendrait un **PORC** de 10 tours. - Tél. 026 / 6 15 23.

A vendre beaux

abricotiers

couronnés sur francs, 3 et 2 ans, tiges et mi-tiges, ainsi que

tuteurs

Félix Moret, Charrat.

A vendre d'occasion 3 Jeep Willys

modèles 48 et 49, évent. échange contre jeeps militaires. - En parfait état, avec remorques basculantes. - A la même adresse, plusieurs

CAMIONS et MOTOS neufs

Garage BRANCA, Vétroz, tél. 027 / 4 13 32.

FUMIER

A vendre environ 4 toises chez Mme veuve Adrien Farquet, Martigny-Ville.

30 POMMIERS pour 90 fr.

4 Reine des Reinettes tige, 4 ans ; 12 Rein. Champ. buisson, 8 ans ; 14 Ontario, Golden, buisson, 8 ans ; 10.000 plantons fraises 1^{re} année. - Jacquérioz Joseph, tél. 6 14 72, Martigny-Bourg.

Le Docteur André Moret
Ancien assistant du service d'oto-rhino-laryngologie et chirurgie maxillo-faciale et plastique de l'Hôpital d'Yverdon (Dr M. Rapin).
Après des séjours d'étude à Bordeaux, Heidelberg, Oxford et Paris
a ouvert son cabinet
le 27 octobre 1952, à l'Elysée, 15, rue de la Dent-Blanche, 1^{er} étage
SION
NEZ, GORGE, OREILLES et CHIRURGIE MAXILLO-FACIALE
Consultations de 10 à 12 heures et sur rendez-vous Tél. 2 22 78

Vignerons Mulets du pays
Sujets primés aux concours fédéraux, âgés de 6 et 18 mois.
S'adresser au Syndicat chevalin, Charrat, tél. 026 / 6 30 75.

TROUSSEAUX
mi-fil et coton depuis 350 fr.
ROCH-GLASSEY - BOUVERET
Téléphone (021) 6 91 22
Maison 100 % valaisanne
Demandez une visite sans engagement

Tirs d'artillerie
Des tirs d'artillerie auront lieu les 5 et 6 novembre 1952 dans la région de
Crans-Montana-Ayent-Arbaz
Pour de plus amples détails, on est prié de consulter le *Bulletin officiel* du canton du Valais et les avis de tir affichés dans les communes intéressées.
Place d'armes de Sion
Le Commandant :
Colonel Wegmüller

A VENDRE A MARTIGNY-VILLE
en face de la gare, bordure route cantonale,
terrain industriel
de 3650 m²
Pour traiter, s'adresser à M^e Edouard Morand, notaire, à Martigny-Ville.

OUVRIER ACTIF
disposant de 4 ou 5 heures par jour est demandé pour travail facile. - Ecrire au journal sous R 3294.

A vendre cinq PORCELETS
de 7 semaines. S'adresser à Oswald Maret, rue des Alpes, Martigny.

A louer à Martigny-Ville un APPARTEMENT
de 2 pièces. S'adresser au bureau du journal sous R 3298.

A vendre ou à louer à Fully MAISON d'habitation
avec petite campagne. S'adresser au journal sous R 3296.

BOTTINE en box noir, semelle caoutchouc 39.80
CHAUSSURES CRETTON-SPORTS
Expéditions partout **MARTIGNY**
CORDONNERIE MÉCANIQUE
Travail soigné

Pullovers double face pour messieurs
MAGNIFIQUE ARTICLE en laine noire, rayures couleurs **45.-**
GILETS messieurs, depuis Fr. **24.-**
BEAUX GILETS en laine valaisanne, art. chaud et douillet en beige, gris, jaune **45.-**
Grand choix en GILETS et PULLOVERS pour dames, messieurs et enfants
Chez ANNE-MARIE
MERCERIE **MARTIGNY-BOURG**

Qualité et Prix = **MIGROS** = Qualité et Prix

Fromage gras du Valais extra pour la raclette le kg. **6.20** par 100 g. -.65

Oignons blancs au vinaigre, 100 g. -.60 **Cornichons** au vinaigre, 100 g. -.50

Coopérative **MIGROS** Coopérative

VALAIS

Un bel anniversaire à Vernayaz

Mme veuve Marie-Stéphanie Vicari, née Vouilloz, est entrée mercredi dans sa 101^e année. Elle est, en effet, née le 29 octobre 1852, à Vernayaz. Elle avait épousé M. Charles Vicari. Le couple exploita de longues années durant le café de la Poste dans cette localité. Elle est veuve depuis 1906.

Aujourd'hui Mme Vicari jouit encore de toutes ses facultés mentales. Sa santé est bonne et elle peut encore vaquer à certaines occupations dans le petit appartement où elle habite.

Rappelons qu'il y a un an, à l'occasion du tirage de la centième tranche de la Loterie romande, une délégation de cette association s'était rendue à Vernayaz et avait apporté à Mme Vicari, qui entrait dans sa 100^e année, des fleurs et un cadeau.

Des sauveteurs récompensés

Dans la liste des 103 personnes récompensées de la médaille Carnégie pour un acte de sauvetage au péril de leur vie, nous relevons avec plaisir les noms de Valaisiens que voici :

Irma Arlettaz, Sion, Gaston Collombin, St-Maurice, et Serge Rey, Montana.

A tous nos vives félicitations.

Lutte contre le hanneton et le ver blanc

Les stations fédérales d'essais agricoles, à Lausanne, consacrent le N° 10 de la « Revue romande d'agriculture, de viticulture et d'arboriculture » à l'étude de la lutte contre le hanneton et le ver blanc.

Nous tenons à faire remarquer que cette étude ne concerne pas le Valais où la sortie du hanneton s'est faite la dernière fois en 1950 et s'effectuera de nouveau en 1953, 1956, etc. Notre canton se situe donc dans ce que l'on appelle couramment le cycle bâlois.

Les conclusions que mentionne la « Revue romande » d'octobre 1952 sont basées sur les observations faites en Suisse romande au cours du cycle bernois 1951-53.

Stations cantonales d'arboriculture et d'entomologie

Le nouveau juge du district de Viège

Le 31 décembre prochain, M. Julius Weissen, juge d'instruction et président du Tribunal des districts de Viège et Rarogne occidentale, devra abandonner cette charge, étant parvenu à la limite d'âge. Pour lui succéder, le Tribunal cantonal — auquel il appartient de repourvoir aux fonctions judiciaires des districts — a choisi M. Ferdinand Summermatter, originaire de Randa, dans la vallée de Zermatt.

Le nouvel élu est présentement chef du service juridique au Département cantonal de justice et police. Il était auparavant député du district de Viège et les derniers temps où il remplit ce mandat, rapporteur allemand de la commission parlementaire des finances.

Le Valais touristique

L'Union valaisanne du tourisme vient d'éditer une nouvelle carte routière et touristique du Valais, fort bien présentée, sous forme d'un dépliant de 8 pages.

Elle sera particulièrement utile aux automobilistes qui y trouveront clairement dessinées nos routes de plaine ou de montagne, avec distances kilométriques et même la signalisation des rampes dépassant 10 %.

On n'a pas oublié naturellement les amis de la belle nature et pour eux les éditeurs ont indiqué les chemins pédestres, les sentiers, les passages de cols et évidemment les sommets grandes et petites avec leur altitude respectives.

Quant aux stations et centres touristiques, on a eu la bonne idée de les désigner par un caractère spécial. Grâce à cet artifice typographique, les noms de Zermatt, Montana, Verbier, Sion ou Martigny, par exemple, sautent littéralement aux yeux, créant certainement le choc psychologique recherché...

Enfin, ajoutons que cette carte, sortie des presses Kümmerli & Frei, à Berne, et Mengis, de Viège, est complétée au verso par des clichés-traités du meilleur effet, représentant quelques sites célèbres de chez nous.

Félicitons l'U.V.T. pour cette nouvelle réalisation, preuve d'une activité suivie et intelligente en faveur de notre tourisme valaisan.

Petites nouvelles de chez nous

Une moto conduite par M. L. Barman, de Vérossaz, qui circulait de nuit sur la route Massongex-Monthey, a heurté et renversé un cycliste lors du dépassement. Ce dernier, M. N. Cimbré, de St-Maurice, ainsi que le motocycliste ont été blessés, mais sans gravité.

— Mercredi, Son Excellence Mgr Bernardini, nonce apostolique à Berne, a été reçu au Palais du Gouvernement par le Conseil d'Etat. Il était accompagné de Son Excellence Mgr Nestor Adam, évêque du diocèse de Sion.

— A l'exposition « Fleurs et Fruits de France » organisée à Paris, un architecte-paysagiste suisse, M. Bernard Muller, de Morat, a reçu le premier prix pour son projet d'exposition.

DU SOLEIL EN BOUTEILLE

Riddes ET BONNE CHÈRE



Au Midi

FAMILLE C. PARVEX - RAUSIS, PROP.

TEL (023) 47264

Regards sur le monde

Le général Kœnig contre l'armée européenne

Le général Pierre Kœnig, député gaulliste et ancien commandant en chef des forces françaises en Allemagne, a condamné, mercredi, le traité sur l'armée européenne et a précisé que ce projet ferait le bonheur de l'Allemagne, tout en étant un désastre pour la France.

« Il est facile de voir ce que l'Allemagne gagnera, écrit le général dans le bulletin d'informations du RPF, mais il n'est pas si facile de voir ce que la France perdra. »

Le général ajoute qu'il ne peut pas comprendre « la folie qui incite le gouvernement français à commettre une erreur pareille, car si le traité est ratifié, c'est la France et ses alliés belges et hollandais qui payeront les frais de l'affaire. »

Paix gouvernementale en Autriche

La crise gouvernementale autrichienne a pu être dénouée, grâce à un accord réalisé entre les partis populistes et socialistes.

Le président du conseil, M. Figl, a précisé les bases de l'accord :

1. Le projet de budget pour 1953, qui avait été à l'origine du différend, a été abandonné ; 2. le budget de 1952 a été reconstruit pour les six premiers mois de 1953, plus précisément jusqu'à la constitution d'un nouveau gouvernement issu des élections générales ; 3. les élections auront lieu le 22 février.

L'Assemblée nationale autrichienne a voté, à l'issue d'un débat de politique étrangère, une motion « approuvant les démarches entreprises par le gouvernement pour attirer l'attention de l'opinion mondiale sur la situation non satisfaisante faite à l'Autriche, pour mobiliser cette opinion et intéresser les Nations unies à une solution rapide de la question autrichienne. »

Tous les députés, sauf les cinq communistes, ont voté cette motion.

Un important accord est signé

On apprend du Caire que l'accord entre l'Egypte et le Soudan, reconnaissant au Soudan le droit de s'administrer lui-même et de décider de son sort futur, a été signé dans la nuit de mercredi.

Mohammed Salah el Shankiti, membre éminent de la délégation soudanaise actuelle au Caire, a déclaré que l'accord prévoyait un gouvernement propre et le droit pour les Soudanais de disposer d'eux-mêmes sans influence extérieure. Il prévoit en outre une vaste collaboration entre la Grande-Bretagne, l'Egypte et le Soudan en vue du bien-être des habitants de la vallée du Nil.

Les victimes du régime rouge en Chine

L'American Federation of Labor (AFL), la plus importante organisation syndicale américaine, déclare avoir appris de sources secrètes en Chine que près de 15 millions de civils et de prisonniers de guerre ont été mis à mort depuis l'avènement du régime communiste chinois. En outre, plus de 10 millions de civils auraient été envoyés dans des camps de travaux forcés.

PAR CORRESPONDANCE

vous pouvez aussi apprendre ou enrichir vos connaissances d'allemand, anglais, italien, français, comptabilité, calcul, correspondance dans les langues étrangères ou maternelle, sténographie, etc. Vous pouvez aussi obtenir un diplôme, si vous le désirez. Demandez prospectus gratuits. Ecole Tamé, Lucerne 13.

OPPORTUNITÉS

quelques bons lits à une et deux places, divans-lits, canapés de cuisine, potagers à 2 trous, etc.

Tout pour se meubler avantageusement

Au Magasin P. Pouget, Martigny-Ville
Rue des Alpes



LAMBRETTA 125 cmc

C. Z. 125 cmc
JAWA 250 / 350 / 500 cmc
ROYAL ENFIELD 250 / 350 / 500 cmc
HOREX 250 / 350 cmc

— Demandez conditions de paiement

R. COUGET - VERNAYAZ

Téléphone 6 59 62

Jeune fille de 18 ans, présentant bien, cherche place dans café comme

SOMMELIÈRE

débutante. Libre tout de suite. S'adresser à Fabienne Cretton, Martigny-Bourg.

A vendre un

fourneau

colonne fonte avec tuyaux et récupérateur. S'adresser 1^{er} étage villa Disière, rue des Hôtels, Martigny-Ville.

A vendre trois

VACHES

non portantes, race grise, avec 9-10 litres de lait par jour chacune. Domaine des Chantons, Martigny, tél. 6 17 56.

Un « Livre » qui fait du bruit

Connu, dès le début d'octobre, à la suite d'une indiscretion commise dans un poste européen de l'Office de sécurité mutuelle (M.S.A.), le « Livre vert » du M.S.A. provoque de vives réactions dans les milieux économiques et financiers américains.

Cette brochure confidentielle ne représente pas la politique nouvelle de l'Office de sécurité mutuelle et n'exprime aucune vue officielle. Elle est simplement le résultat des réflexions d'un groupe d'experts du Département européen du M.S.A., qui ont cherché à régler d'une façon durable, et non plus sur une base annuelle, le problème des relations commerciales des Etats-Unis avec l'étranger, dans la mesure où l'affectent les déséquilibres de la balance des comptes et l'incapacité des pays étrangers à se procurer des dollars. L'ouvrage pose essentiellement le principe, très en faveur aux Etats-Unis aujourd'hui, que l'époque de l'aide gratuite à l'étranger doit prendre fin et qu'il est temps de trouver autre chose.

Le Japon ferme ses portes aux communistes

Un porte-parole du ministère des affaires étrangères japonais a déclaré, mercredi, que le Japon ne permettra plus l'entrée sur son territoire aux ressortissants de l'Union soviétique et de ses satellites, excepté en ce qui concerne les Yougoslaves, qui ne se trouvent plus sous la domination bolcheviste.

Six citoyens russes (parmi eux les correspondants de l'agence Tass et de la « Pravda ») ont reçu l'ordre de quitter le territoire japonais d'ici une semaine, quatre autres dans un mois.

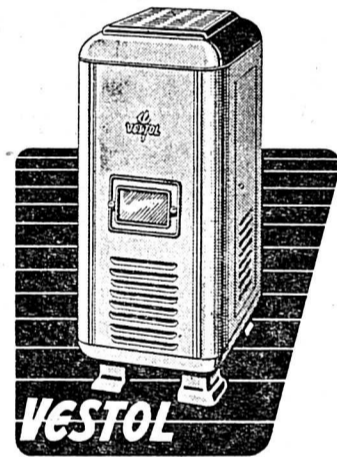
Collaboration atomique anglo-américaine ?

M. Churchill vient de déclarer à la Chambre des Communes que, lors de son séjour à Washington, en janvier, il avait discuté avec le président Truman de la reprise éventuelle d'une coopération pleine et entière entre la Grande-Bretagne et les Etats-Unis, dans le domaine des connaissances atomiques.

« Le gouvernement britannique, a ajouté le premier ministre, serait très heureux d'étudier avec celui des Etats-Unis les dispositions à prendre en vue d'une coopération sur ce terrain, semblable à celle qui existait entre les deux pays pendant la guerre. Mais de telles dispositions ne peuvent être prises actuellement, du fait des clauses de la loi MacMahon de 1946, qui, quoique amendée en 1951, empêche encore le gouvernement des Etats-Unis d'entreprendre une pleine coopération technique avec d'autres nations, dans le domaine atomique. »

Un calorifère à mazout

se chargera pour vous de tous les ennuis du chauffage



Vestol - Ludin - Eskimo - Couvinoise

Veuthey & Cie
MARTIGNY TEL. (26) 6 1126-27

Tracteurs

mono-axe RAPID 9 CV

avec différentiel. Hache-paille, coupe-racines, pompes et moteurs, scies à ruban et circulaires, couteaux pour tous modèles de coupe-racines. - Echanges, réparations.

MOTOCULTEURS « AGRIA »

Léon FORMAZ - Martigny-Bourg

Téléphone 6 14 46 - Agence RAPID



ULVO est doux

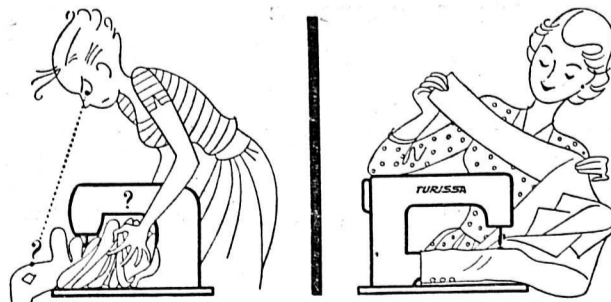
Justement! Bien que l'ULVO, syndet universel, soit extraordinairement efficace, il se distingue par sa grande douceur. Que vous fassiez la vaisselle, les nettoyages ou la lessive, vos mains ne deviendront pas rêches. Au contraire, la mousse onctueuse vous donne la sensation d'un assouplissement de la peau.

Il est donc dans l'ordre des choses qu'ULVO ménage et les textiles et les teintures. Il nourrit les fibres, rend les tissus souples et agréables au toucher, ravive les couleurs. Ne confondez pas avec d'autres produits déjà existants, ULVO qui est quelque chose d'entièrement nouveau.

ULVO surpasse tout!

Henkel

UF 907 b



TURISSA

vous évite les surprises fâcheuses toutes les portatives; même les avec de grands ouvrages. Turissa manches de veston y ont facilement de la place!

Conception et fabrication suisse

Martigny: Fernand Rossi, Machines à coudre
Sion: W. Boillat, Horloger
Sion: Pierre Stalder

Le gros lot de la Loterie romande a été gagné à Sion

Il restait deux billets... Un cafetier a tiré celui de la fortune et a gagné cent mille francs

Il était une fois... une ville moyenâgeuse assise au pied de collines historiques. On l'appelait Sion. C'était dans le canton du Valais.

Ainsi parleront les grand-mères pour évoquer le souvenir d'un récit merveilleux.

Un récit authentique qui fait, aujourd'hui, le bonheur d'un cafetier séduisant, lequel a tiré le bon numéro lors du tirage de la dernière tranche de la Loterie romande, qui eut lieu le 4 octobre à Oron-la-Ville.

La scène se passe à Sion. Elle a pour décor un bureau de tabac.

— Je voudrais un billet de la Loterie romande.
— Hélas, Monsieur, il n'en reste que deux.
— Donnez-les-moi, s'il vous plaît.
— Je peux vous en céder un, l'autre étant retenu par... le patron.
— Bon, je me contenterai de prendre celui que vous m'offrez, le dernier.

Le sympathique cafetier étale son argent et son sourire en prenant le billet. Il retourne à son débit, après avoir soigneusement classé la précieuse vignette dans son portefeuille.

Le tirage a lieu, comme l'usage le veut, un samedi soir.

Le lendemain, en prenant son café matinal, Monsieur X. pointe, dans son journal, les numéros gagnants :

— Rien dans les cinq francs, rien dans les dix, ni dans les cent, ni dans les mille... encore rien dans les gros chiffres... Zut!... Ce n'est pas la peine de chercher plus loin... Et pourtant... par curiosité... jetons un coup d'œil sur le numéro du gros lot.

Un ami présent suit la scène avec amusement et un brin d'ironie.

— Ne crois pas que le gros lot va tomber du ciel dans ton café.

— Qui sait?

Le silence règne un instant.

Le cafetier pâlit. Il a lu le numéro du gros lot correspondant au numéro de « son » billet.

— Tonnerre de Brest! Ça y est.

— Quoi?

— J'ai gagné le gros lot.

— Tu as des visions.

— Pas du tout. Regarde... Regarde...

Et les deux hommes, bientôt surexcités, contrôlent, comparent, s'exclament : « Il n'y a aucun doute possible. »

Le cafetier a gagné cent mille francs.

Le dernier billet, acheté dans le bureau de tabac, était le bon, le vrai, l'unique, le seul qui valait cent mille francs.

La nouvelle éclate comme une bombe.

Quelques jours plus tard, à Lausanne, le cafetier séduisant encaisse le gros lot. Il est accompagné de son frère, de son fils et de son neveu.

— Veinards, je vois de quoi il s'agit, dit le caissier de la banque. Vous êtes quatre joueurs de cartes. C'est la cagnotte!

Les hommes rient, ce n'est pas une histoire de cagnotte, ils le savent bien. Le cafetier empoche le montant du gros lot. Il ne répond pas au caissier et laisse du crédit à l'histoire de la cagnotte.

Le gagnant rentre à Sion avec autant de joie au cœur que d'argent dans le portefeuille.

Nous avons rencontré l'heureux cafetier qui a su tenter sa chance.

— Ça tombe à pic. J'ai la maison à payer et... on baptise le petit-fils demain.

Nous vous laissons imaginer combien ce baptême fut joyeux.

La bonne Fée de la Loterie romande était à la place d'honneur au banquet.

Cette histoire réelle et merveilleuse, qui fait le bonheur d'un cafetier de Sion, va inciter des milliers d'acheteurs à courtiser la Chance.

Une opération délicate

Un porte-parole d'une clinique universitaire américaine a déclaré que des frères siamois, reliés par le crâne, vont être opérés vers le milieu du mois de novembre. Les deux garçons, âgés d'une année, enfants de M. et Mme Royt Brodie, de Rock Island, ont déjà subi des expertises et opérations préparatoires dans le but de les séparer. De petites opérations plastiques et neuro-chirurgicales ont été effectuées dans les derniers mois, et, il y a une semaine, les chirurgiens ont préparé les lambeaux de peau qui recouvriraient les parties des crânes où la résection sera faite. Les médecins attendent actuellement les réactions nerveuses et circulatoires des greffes, avant d'essayer la séparation.

Nous sommes poussière et ombre.

Horace.

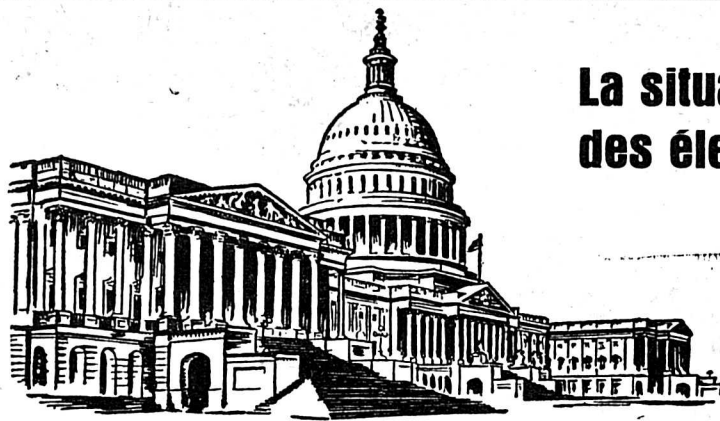
Charlot, officier de la Légion d'honneur

On apprend officiellement que Charlie Chaplin, qui est déjà chevalier de la Légion d'honneur, sera, au cours de son séjour à Paris, promu au grade d'officier. Il est arrivé à Paris mercredi après midi.

A un passage à niveau non gardé, près de Bonneville (France), l'express St-Gervais-Lyon a accroché et traîné sur 30 mètres une camionnette. Son conducteur a été déchiqueté.

— Les pertes américaines en Corée s'élèvent, depuis le début de la guerre, à 123,395 tués ou disparus.

— Un trolleybus a quitté brusquement la route, près de Kaiserslautern (Allemagne) et, en pleine vitesse, est allé s'écraser contre un arbre. Trois des occupants ont été tués et 38 blessés, dont dix-huit gravement.



La situation à quatre jours des élections américaines

Une vue du Capitole à Washington où siège le Parlement américain. A part l'élection du président des Etats-Unis, les votations qui auront lieu ces jours prochains auront pour objet de renouveler la totalité de la Chambre des représentants, soit 431 sièges, et le tiers du Sénat, qui compte 96 membres.

Au moment où nous écrivons, alors que nous ne sommes plus qu'à quatre jours des élections présidentielles, il apparaît que la clé de l'énigme se trouve entre les mains de 11 des 48 Etats formant les Etats-Unis d'Amérique. Dans tous les cas, il s'agit d'Etats appa-

leur enjoignant de se rendre aux urnes le 4 novembre et de voter « en masse » pour D. Stevenson.

Le bulletin du comité d'action politique du C.I.O. déclare entre autres : « Le chien d'Esopo a lâché sa proie pour l'ombre. Il faut espérer que nous serons plus



Le général Eisenhower respectivement candidats des partis républicain et démocrate



M. Adlai Stevenson

remment « neutres », où il n'existe pas de préférence marquée pour l'un ou pour l'autre candidat, et où, dès lors, les courants d'attraction qui prendraient naissance au dernier instant seraient capables d'influer très fortement sur le résultat final.

Cinq de ces onze Etats sont situés dans le Sud, bastion traditionnel du parti démocrate. La possibilité existe cependant que pour la première fois en vingt-quatre ans, un candidat républicain pourrait gagner leur appui. Ces Etats comprennent le Texas, la Louisiane et la Floride, où une certaine dissidence manifestée par les leaders régionaux à l'égard de la manière dont sont régies, à l'échelle nationale, les affaires du parti démocrate prête une certaine chance de victoire au général Eisenhower ; ainsi que le Tennessee et la Virginie, où les chances du général Eisenhower semblent meilleures. Cinq des six autres Etats « indécis » sont situés dans

des régions industrielles : ce sont New-York — le plus important Etat américain, du point de vue de la population —, le Massachusetts, le Michigan, l'Ohio et l'Illinois. Le onzième et dernier de ces Etats est la Californie. Dans cet Etat, situé à l'autre bout du pays, dont les côtes sont baignées par le Pacifique, les électeurs se sentent tellement indépendants que, bien que les effectifs du parti démocrate soient beaucoup plus importants que ceux du parti républicain, du moins sur le papier, les deux sénateurs californiens, ainsi que de nombreux fonctionnaires et magistrats, sont d'appartenance républicaine.

Le meilleur espoir pour la paix mondiale repose dans la poursuite d'un programme suivi axé sur le progrès économique, le renforcement des défenses militaires et la sécurité collective.

1. Le gouvernement doit lutter contre l'infiltration communiste aux Etats-Unis et contre l'agression communiste à l'étranger.
2. Les Etats-Unis ont besoin d'alliés, tout comme les autres pays libres ont besoin de l'amitié et de l'aide de l'Amérique.
3. Le meilleur espoir pour la paix mondiale repose dans la poursuite d'un programme suivi axé sur le progrès économique, le renforcement des défenses militaires et la sécurité collective.
4. La plupart des problèmes intérieurs dont souffrent les Etats-Unis et les autres pays du monde pourront être résolus de manière satisfaisante aussitôt que l'on aura réussi à mettre fin à la menace perpétuelle d'une agression soviétique.

Revue suisse

Des nouvelles de l'expédition suisse à l'Everest

D'après les dernières nouvelles de l'expédition suisse au Mont-Everest reçues à la Nouvelle-Delhi, les alpinistes étaient parvenus, à la mi-octobre, à une altitude de 5,800 m. par un temps et des conditions d'enneigement favorables, et ils avaient établi leur deuxième camp au-dessus de la grande barrière de séracs qui bloque l'accès de l'Everest par le sud-ouest. Elle a établi son camp de base notablement plus haut qu'à la première expédition afin de pouvoir raccourcir par la suite ses lignes de liaison. Lorsque la grande crevasse qui se trouve entre les séracs et le col aura été franchie (au moyen d'un pont volant), les alpinistes se dirigeront vers le sommet par la même voie que l'expédition de ce printemps.

M. Sen Gupta, de l'Office météorologique de la Nouvelle-Delhi, a déclaré mardi que le temps avait été beau au mois d'octobre dans le massif de l'Everest. « Il n'y a pas eu, a-t-il dit, de graves perturbations atmosphériques comme celles qui ont tant gêné l'expédition de ce printemps. Il n'y en a eu que quelques petites sans importance avec une légère nébulosité et de faibles chutes de neige. »

La fameuse tour de La Chaux-de-Fonds mise sous toit

La tour du Casino, dont la construction avait fait l'objet d'un recours au Tribunal fédéral, vient d'être mise sous toit. Elle atteint 38 mètres et compte douze étages. C'est le plus haut édifice de la métropole horlogère, avec les Grands Moulins, et il écrase un peu la silhouette gracieuse bien que massive de la Tour du Temple. Cette tour fut construite en un temps record, car on mit en pratique des méthodes de construction à l'américaine : tout était préfabriqué, les blocs de béton standardisés amenés et « collés » les uns après les autres au moyen d'une gigantesque grue. En trois mois, toute l'affaire était terminée, et maintenant on passe aux agencements intérieurs. C'est la première fois que ces méthodes sont pratiquées en Europe, mais il y a longtemps que les Etats-Unis les connaissent. L'architecte loclais auteur du projet, M. Raoul Gabus, est celui-là même qui a construit toute une cité à Casablanca.

Le nouveau président du parti socialiste

M. Walter Bringolf, président de la ville de Schaffhouse et conseiller national, vient d'être nommé président du parti socialiste suisse.

Incendies criminels à Genève

Deux incendies, qu'on doit attribuer à la malveillance, ont éclaté coup sur coup mardi soir dans un immeuble de la rue du Port-Franc et dans un autre de la rue des Eaux-Vives. Les bâtiments ont subi des dégâts respectivement pour 80,000 et 50,000 francs. La police recherche activement le pyromane.

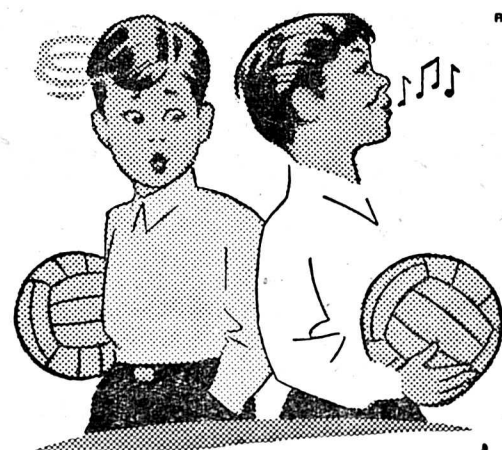
Pauvres petits !

La femme d'un petit paysan saint-gallois en instance de divorce a tenté, la semaine passée, de tuer ses trois enfants. Elle a essayé d'étrangler l'aîné, un garçon de 3 ans, après lui avoir asséné des coups de bâton sur la tête, et d'étouffer sous des couvertures les deux autres, âgés de 2 ans et de 8 mois, puis elle s'est réfugiée dans une grange des environs. En rentrant à midi, le père a découvert les trois victimes dans l'état que l'on peut imaginer. Les deux plus petits, retirés à temps de leur dangereuse position, vont bien, mais l'état de l'aîné inspire de l'inquiétude.

La mère n'a pu être arrêtée que plusieurs jours après. D'après les aveux qu'elle a faits, c'est, avec la division du ménage et le divorce imminent, la crainte de voir ses enfants confiés à d'autres gens qui l'a déterminée à les faire mourir.

L'Inde espère arrêter la famine grâce au riz synthétique

A New-Delhi, devant les menaces de famine, le gouvernement a chargé des chimistes de rechercher des produits alimentaires de remplacement. Ceux-ci sont arrivés à tirer du riz synthétique de la séve de diverses plantes. Ce riz artificiel contient plus de calcium et de vitamines que le riz naturel. Le ministre du ravitaillement a invité les représentants de la presse à un déjeuner où ce riz fut servi et ils ont pu en apprécier eux-mêmes la saveur. Les premières usines de fabrication de riz synthétique sont déjà en fonction.



Quelqu'un ne connaît pas encore la **BLANCHEUR RADION!**

Une cigarette Laurens



— 95

Pour Stella-Filtra les tabacs Maryland des meilleurs crus sont choisis par Laurens en Amérique

Fait plaisir sans jamais nuire

Stella-Filtra est une cigarette qui ne lasse jamais. Son délicieux mélange de tabacs Maryland a été étudié spécialement pour cigarettes à bout filtre.

Une cigarette Laurens

Lectrices, lecteurs!

A l'occasion de la foire,
favorisez les maisons recommandées
ci-dessous
Vous serez bien servis!

31 octobre
8 et 15 novembre
20 décembre

Foire de Sion



L'HOMME MODERNE

avisé

a sans doute déjà songé au pardessus qu'il lui faudra **cet hiver**
Il le désirera **chaud**
pour le protéger du mauvais temps et assez **léger**
pour conserver toute son aisance de mouvement



répond parfaitement à ces conditions et vous assure une coupe moderne, d'un goût qui **fait sa renommée**

SI *avantageux* Châle des Pyrénées

Pure laine dimension 160 x 160
bordures avec motifs et franges,
pure laine Fr. **65.-**
envers tissé croisé, INDEFORMABLE

Même article, 180 x 180 . . . Fr. **89.-**

Nous venons de recevoir, importé
directement, un gros envoi de
châles des Pyrénées de première
qualité, à des prix stupéfiants.

A la PORTE NEUVE

Tél. 027 / 2.29 51 SION S.A.

● ENVOIS PARTOUT ●

Caisse d'Epargne du Valais

(Société mutuelle fondée en 1876)

DIRECTION : PLACE DU MIDI, SION — AGENCES ET REPRESENTANTS
DANS LES PRINCIPALES LOCALITES DU CANTON

reçoit des dépôts : en compte Epargne à 2 ½ %
en obligations à 5 ans à 3 ¼ %
et sous toutes autres formes aux conditions les plus favorables

(Les Dépôts en caisse d'Epargne bénéficient d'un privilège légal)

Mais **OUI** Faites nettoyer et teindre maintenant
vos vêtements d'hiver!

La Teinturerie Valaisanne (Teva)

(Lavage chimique)

est qualifiée pour vous donner entière satisfaction sous tous rapports

JACQUOD FRÈRES, teinturiers
depuis 1928 au service de la clientèle valaisanne

Economisez les frais de port, adressez-vous à nos

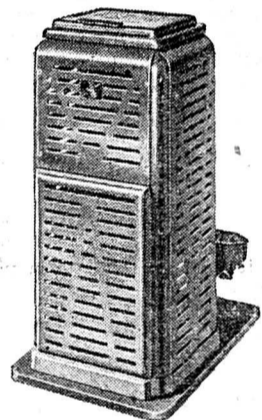
MAGASINS : SION : Grand-Pont, tél. 2 12 25
SIERRE : Grand-Rue, tél. 5 15 50
MARTIGNY : Avenue du Simplon, tél. 6 15 26
MONTHEY : Rue du Commerce, tél. 4 25 27
DEPOTS : VERNAYAZ : Fournier, tailleur
FULLY : Taramaraz, confections
SAXON : Roduit, photos
ARDON : Coopérative, Mlle Jenz
CHALAIS : Albasini, tailleur

Important. — Le travail est entièrement exécuté en Valais et votre argent reste dans le pays!

AVANT DE CHOISIR
VOS COMBUSTIBLES,
VENEZ VOIR LE NOUVEAU

LUDIN-OIL

Le merveilleux fourneau à
MAZOUT



Fabrication
suisse

Rendement
thermique le
plus élevé
connu à ce jour

Représentant pour le Valais central :



E. CONSTANTIN & Fils
Téléphone 2 13 07 Rue des Remparts
Envois de prospectus sur demande

Reichenbach & Cie S.A. SION

L'une des plus importantes fabriques de
meubles de
SUISSE ROMANDE

Qualité - Goût - Distinction
A DES PRIX MODESTES

NOUS AVONS
ACTUELLEMENT

des superbes SALLES A MANGER modernes
d'un goût très sûr
des SALLES A MANGER baroques, Régence
Louis XV aux lignes harmonieuses et de style
très pur
des belles CHAMBRES A COUCHER créa-
tions originales et de style, déjà à partir de

Fr. 1200.-

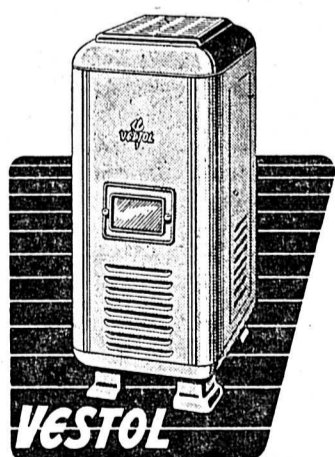
et d'une qualité irréprochable...
des SALONS et STUDIOS d'un goût raffiné
et à des prix vraiment exceptionnels
des MEUBLES DE STYLE charmants
des petits MEUBLES sortant de la banalité
des TAPIS - RIDEAUX
des CHARMANTS BIBELOTS

Tout ce qui fait l'intimité de
votre intérieur

UN CHOIX IMPORTANT ET TOUJOURS
LA QUALITE

REICHENBACH

VOYEZ NOS VITRINES
à l'avenue de la Gare, à Sion



VESTOL

FABRICATION SUISSE

Le calorifère à mazout

Ses avantages : Economie
Confort
Propreté
Démontabilité
Transformabilité

Chauffage : par circulation d'air
— par radiation.

Ce double effet est un avantage unique du calorifère VESTOL.

✱ VESTOL chauffe avec une rapidité étonnante!... ✱

Achetez votre VESTOL chez
le spécialiste :

N'attendez pas l'hiver...
PREVEENEZ les ennuis du
chauffage ordinaire, la pous-
sière, les nettoyages, etc.

UN MODELE
POUR CHAQUE USAGE!



Tél. 2 10 21 - 22 Avenue du Midi

Coupe-choux
Coupe-racines
Coupe-raves
Hache-paille
Pompes à purin
Tarares

Motoculteurs
SIMAR

Pompes à moteur
«BIRCHMEIER»

AGENCE AGRICOLE

Delaloye & Joliat
SION

ETOILE

Un des meilleurs rôles de **Fernandel**
dans

La Table aux Crevés

Samedi 1^{er} novembre: RELACHE (La Toussaint)



Cinémas

Le tout grand film français

ETOILE Martigny

La Table aux Crevés

avec Fernandel
Maria Mauban, Andrex, etc., etc.
a réuni tous les suffrages du public
et de la presse

CINE MICHEL Fully

Vendredi et dimanche:
Dimanche séances à 14 h. 30 et 20 h. 30

Captives à Bornéo

de Jean Negulesco
avec Claudette Colbert,
Sessue Hayakawa et Patrick Knowles

REX Saxon

Vendredi 31, dernière séance

LES FURIES

Samedi 1^{er}, relâche (La Toussaint)
Dimanche 2 à 14 h. 30 et 20 h. 30

La sensationnelle création du regretté
LOUIS JOUVET dans

Dr KNOCK

ONDES ROMANDES

(Extrait de Radio-Télévision)

SAMEDI: 7.00 Radio-Lausanne vous dit bonjour: Culture physique. 7.15 Informations. 7.20 Premiers propos et concert matinal. 11.00 Emission d'ensemble. 12.15 Variétés populaires. 12.30 Chœurs de Romandie. 12.46 Informations. 12.55 Artistes disparus. 14.00 Art-en-Ciel, le Micro-Magazine de la femme. 14.30 Confrontation. 15.35 Les enregistrements nouveaux. 16.00 Pour les amateurs de jazz authentique. 16.30 Emission d'ensemble. 17.30 Sing-Song. 18.05 Le Club des Petits Artistes de Radio-Lausanne. 18.40 Le Courrier du Secours aux enfants. 18.55 Le micro dans la vie. 19.15 Informations. 19.25 Le miroir du temps. 19.50 Le quart d'heure vaudois. 20.15 Paris relaie Lausanne: Airs du temps... 20.30 Voyages au bout de la science (XII): Le Nouveau Déluge (II). 21.25 Pour le soir de la Toussaint: I. Concerto pour violon, hautbois, orchestre à cordes et continuo, J.-S. Bach; II. Le Jardin des Vivants; III. Concerto pour deux flûtes et orchestre, D. Cimarosa. 22.30 Informations. 22.35 Le Chœur de Radio-Lausanne. 22.45 Ballade pour piano et orchestre, op. 19, Fauré.

DIMANCHE: 7.10 Radio-Lausanne vous dit bonjour 1.7.15 Informations. 7.20 Premiers propos et concert matinal. 8.45 Grand-Messe. 10.00 Culte protestant. 11.10 Fantaisie et Fugue en sol mineur, J.-S. Bach. 1.30 Le Disque préféré de l'auditeur. 12.15 Problèmes de la vie rurale. 12.30 Le Disque préféré de l'auditeur (2^e partie). 12.46 Informations. 12.55 Le Disque préféré de l'auditeur (suite et fin). 15.00 Le Théâtre des Familles: Maria Chapdelaine, 15.15 Reportage sportif, par Squibbs. 16.10 L'heure musicale de Radio-Lausanne: L'Orchestre symphonique de Colonne. 18.15 Le courrier protestant. 18.25 Sonate en sol majeur, J.-S. Bach. 18.35 L'émission catholique. 18.45 Petit concert Haydn-Serena. 18.05 Le Club des Petits Artistes de Radio-Lausanne. 19.25 Le Monde, cette quinzaine. 19.45 Les entretiens de Radio-Lausanne: le général Guisan. 20.25 Le Maillot jaune de la Chanson. 21.10 La Légion des Vivants (I), par O.-P. Gilbert; Pierson, des Chemins de fer du Yunnan. 22.30 Informations. 22.35 Pour le soir des « Trépassés »: « Supplicatio pro defunctis », M.-A. Charpentier. 22.52 Radio-Lausanne vous dit bonsoir par la voix des poètes de la Réformation.

LUNDI: 7.00 La leçon de gymnastique. 7.15 Informations. 7.20 Propos du matin. Refrains du matin... entrain! 11.00 Emission d'ensemble: Musique pour passer le temps. 1.45 Vies intimes, vies romanesques: Ondine Valmore. 11.55 Symphonie en la majeur (n° 22), Mozart. 12.15 A l'occasion de la Saugue-Hubert: Concert par le groupe de chambre Hallali. 12.46 Informations. 13.05 Girandola. 13.20 Pour l'anniversaire de Marie Panthès: Angélus, prière aux anges gardiens, F. Liszt. 13.35 Blaise Calame, violoniste. 16.30 Emission d'ensemble: Œuvres de J.-S. Bach, Henry Purcell et Joseph Lauber; Thé dansant. 17.00 Au goût du jour, émission continue de musique légère moderne et de chansons. 17.30 La rencontre des isolés. 18.00 Les origines de l'École française de peinture, causerie. 18.15 Galerie genevoise. 18.40 Les dix minutes de la Société fédérale de gymnastique. 19.15 Reflets d'ici et d'ailleurs. 19.15 Informations. 19.25 Un Suisse vous parle des Nations Unies. 19.35 Le jeu du disque. 19.55 Voyages pour tout le monde. 20.10 Enigmes et aventures: Vous qui n'avez jamais été tués (I). 21.25 La Farce du Mari fondu, opéra bouffe en 1 acte de P. Maillard-Verger. 22.00 Hôtes de Genève. 22.30 Informations. 22.35 L'Assemblée générale des Nations Unies à New-York. 22.40 Pour les amateurs de jazz hot.

MARDI: 7.00 Radio-Lausanne vous dit bonjour... Culture physique. 7.15 Informations. 7.20 Premiers propos et concert matinal. 11.00 Emission d'ensemble. 12.15 Echos du Tessin. 12.30 Le quart d'heure de l'accordéon: Gilbert Roussel. 12.46 Informations. 13.00 Dix minutes avec Henry Salvador. 13.10 Virtuosos populaires. 13.30 Compositeurs belges (II): Paul Gilson. 16.30 Emission d'ensemble: Jeunes interprètes. 17.30 Arthur Schnabel, compositeur: « Rhapsodie pour orchestre ». 17.50 Les animaux et leurs interprètes (I): Le chat. 18.10 Pièces pittoresques, Chabrier. 18.30 Dans le monde méconnu des bêtes, par Jacques Martin. 18.35 Divertissement musical. 18.55 Le micro dans la vie. 19.15 Informations. 19.25 Le miroir du temps. 19.45 Un nouveau documentaire: Les grandes enquêtes de Radio-Lausanne (I): La lutte contre la criminalité. 1^{re} émission: Un exemple pratique. 20.15 Soirée théâtrale: Mort d'un commis-voyageur, pièce en 2 actes d'Arthur Miller. 22.30 Informations. 22.35 L'Assemblée générale des Nations Unies à New-York. 22.45 Courrier du cœur. 22.55 Radio-Lausanne vous dit bonsoir!

Radio-Électricité
G. de Vincenti
Avenue de la Gare
Téléphone 026/6 15 89
MARTIGNY

Les Spectacles en Valais

Memento des 1^{er} et 2 novembre

CINEMAS	
BAGNES - Cinéma:	Les Trois Mousquetaires
FULLY - Ciné Michel:	Captives à Bornéo
MARTIGNY - Etoile:	La Table aux Crevés
Corso:	
Massacre en dentelles et	
Les Cavaliers de l'Enfer	
Un sourire dans la tempête	
MONTHEY - Mignon:	Le grand Caruso
ORSIERES - Cinéma:	Dr Knock
SAXON - Rex:	Dr Knock
SIERRE - Casino:	Pandora
SION - Lux:	Jocelyn
Capitole:	La Caravane héroïque
VERNAYAZ - Cert:	Tombé du Ciel

— Le mur du son (1200 km.-h.) a été franchi pour la première fois en France mardi par « Mystère 452 ». C'est au cours de vols d'essais, effectués à Melun-Villaroche, que l'avion prototype a réussi cet exploit.

CINEMA DE BAGNES

Tél. 6 63 02
Vendredi 31 octobre et dimanche 2 novembre

Les Trois Mousquetaires

d'après le célèbre roman d'Alexandre Dumas, avec Lana Turner, Gene Kelly, June Allyson, etc.
Les actualités mondiales

Syndicat de producteurs de fruits de Martigny et environs

(Comm.) — Prochainement sera perçu par remboursement postal la cotisation annuelle de Fr. 3.—. Elle vous donne droit à la « Terre Valaisanne », journal bimensuel d'information technique et commercial dans le domaine arboricole et maraîcher, ainsi qu'à votre participation active aux bourses de prix.
Producteurs, au moment où vos intérêts sont très discutés au sein de nos divers cercles économiques, marquez votre désir de défendre vos légitimes revendications, en adhérant à notre syndicat et en vous acquittant de cette modeste cotisation. Le comité.

Moto-club de Martigny et environs

La prochaine et dernière sortie de l'année aura lieu dimanche prochain 2 novembre. Cette course-surprise sera dirigée par nos amis Ali Crettenand et Léonce Frachebourg. Ils se tiennent à votre disposition pour des renseignements complémentaires.
Amis motocyclistes du club et vous motards nombreux, n'hésitez pas à être du nombre ce jour-là; vous trouverez, nous vous le certifions, une ambiance des plus sportives et une franche camaraderie. Rendez-vous de tous les participants devant l'Hôtel Terminus à Martigny-Gare, à 9 h., le départ ayant lieu à 9 h. 15 précises. Le comité.

Un tout grand match!

C'est en effet celui auquel vous êtes conviés à assister dimanche 2 novembre, à 15 heures, au Stade municipal de Martigny entre Sierre et Martigny-Sports.
Les deux formations valaisannes actuellement en tête du groupe romand de 1^{re} ligue se disputent dimanche la suprématie, les deux équipes étant encore invaincues cette saison. Martigny, après sa très brillante partie de dimanche passé, voudra à tout prix confirmer ses réelles prétentions de champion d'automne. Sierre, de son côté, cherchant à diminuer l'écart de 3 points le sépa-

Pour enfants

Culottes-guêtres, culottes-bas en laine, pantalons de ski, vestes, windjacks, caleçons longs et courts chez
Anne-Marie, mercerie, Martigny-Bourg

rant du leader, mettra tout en œuvre pour vaincre à Martigny. La rivalité aidant, c'est à un tout grand derby que nous assisterons dimanche en Octodure.
A 11 h., derby local entre Martigny II et Martigny III. A 13 h. 15, Martigny juniors II-Muraz juniors I.

Le comité du Martigny-Sports rappelle la causerie de M. Lutz, arbitre international, ce soir à 20 h. 15 à l'Hôtel de ville. Invitation à toute la population d'assister à cette très intéressante causerie sur les règles de jeu et sur les championnats du monde de Rio.

Les propos du vendredi

A Paris...
... les grands magasins sont nombreux. Cependant la boutique aux frivolités élégantes a un énorme succès! A Martigny, chez M^{me} Ch. Addy-Damay, Atelier Valaisan, les créations nouvelles, les modèles inédits et exclusifs, jouissent également d'une grande faveur auprès de sa fidèle clientèle.

SPECTACLES

Cinéma Etoile, Martigny
LA TABLE AUX CREVES, avec Fernandel. Un film qui réunit tous les suffrages du public et de la presse. Un tout grand film français, comique, gai, amusant. Un des meilleurs rôles de Fernandel, étonnant de fine bonhomie, de rouerie plaisante et d'émotion, avec Maria Mauban et Andrex. Un film qui a fait plus de 42 millions de recettes aux cinémas « Rex » et « Normandie » de Paris.
Attention! Samedi 1^{er} novembre, relâche (La Toussaint). Il est prudent de profiter de la séance de vendredi, car dimanche il y aura foule.

Les chefs-d'œuvre n'ont pas d'âge!
Dès la semaine prochaine, l'Etoile a le plaisir de reprendre la célèbre trilogie de Marcel Pagnol.
Du lundi 3 au jeudi 6: **MARIUS**.
Attention: les copies sont neuves.

« Massacre en dentelles » au Corso
Après « Méfiez-vous des blondes », voici le nouveau film d'André Hunebelle: **MASSACRE EN DENTELLES!** La désopilante aventure du journaliste-séducteur Georges Masse (Raymond Rouleau), et par voie de conséquence célibataire, parti pour Venise, en jurant qu'il enverrait un reportage sensationnel sur la cité des doges.
Horaire: du jeudi au dimanche. Dimanche matinée à 14 h. 30.
Attention, dimanche à 17 h., une grandiose far-west en technicolor: **LES CAVALIERS DE L'ENFER**, avec Brian Donlevy, Audie Murphy, Scott Brady, Formid!

FULLY — Ciné Michel
Le ciné Michel vous présente cette semaine pour deux jours seulement la magnifique réalisation de Jean Negulesco, **CAPTIVES A BORNEO**, avec la célèbre Claudette Colbert. Film émouvant, cette réalisation est un grand documentaire sur les camps d'internement japonais.
N'oubliez pas de venir le voir. Dimanche séances à 14 h. 30 et 20 h. 30.

SAXON — Cinéma « Rex »
Vendredi: une dernière séance avec le magnifique film **LES FURIES**. Samedi: relâche (La Toussaint).
Dimanche: **DOCTEUR KNOCK**: 2 seules séances à 14 h. 30 et 20 h. 30 avec le plus grand succès de l'éblouissante carrière de Louis Jouvet. Il est prudent de profiter de la séance de l'après-midi.

ORSIERES — Cinéma
Le plus grand succès de l'éblouissante carrière de Louis Jouvet dans sa toute dernière création: **DOCTEUR KNOCK**. Tout bien portant en sortira malade... de rire.

BAGNES — Cinéma
Cette semaine un spectacle colossal, en couleurs, qui partout a battu des records d'affluence: **LES TROIS MOUSQUETAIRES**, d'après le célèbre roman d'Alexandre Dumas. Vendredi 31 octobre et dimanche 2 novembre. Samedi, jour de la Toussaint, relâche. Dimanche soir un service de cars sera organisé, avec départ de Verbier-Mondzeu et de Sembrancher à 20 h. S'annoncer aux agences jusqu'à 18 h. 30.

CINEMA - ORSIERES

Les 31 octobre et 2 novembre:

Docteur Knock

Louis JOUVET

Abricotiers

Couronnés demi-tiges et scions. Greffés sur franc véritable
Domaine de la Printanière, Saxon
L. Neury-Chevalley

Martigny

A propos de l'Exposition cantonale

On peut lire dans les journaux français le communiqué suivant: « Le Conseil des ministres a décidé de retenir la date de 1964 pour l'Exposition internationale de Paris. »
Et la nôtre? Nous n'en sommes pas encore à la question de la date à choisir, puisque la ville n'est pas encore désignée.

Et les années passent... passent...
La prochaine exposition suisse d'agriculture, qui aura lieu dans quelques années seulement, est fixée; elle aura lieu à Lucerne. La prochaine Fête des vigneron aura lieu dans trois ans. Bref, les principes d'organisation sont arrêtés et les villes désignées. Elles peuvent désormais travailler, sans hâte, à la préparation de ces importantes fêtes.
En Valais, on en est encore au « principe » de cette organisation. De grâce, finissons-en!

Advertisement aux conducteurs

Un canton voisin rend attentifs les conducteurs qui interprètent faussement l'art. 25 de la loi fédérale sur la circulation — selon laquelle le conducteur doit être constamment maître de son véhicule et en adapter la vitesse aux conditions de la route et de la circulation.
Certains conducteurs traversent en trombe des localités, estimant que puisque la loi ne fixe pas de vitesse maximum, celle-ci ne peut être jugée excessive tant qu'il n'y a pas d'accident.
Or, ceci est contraire à la jurisprudence de la Cour de cassation pénale du Tribunal fédéral.
Des sanctions, amende et retrait de permis, seront désormais infligés contre tous ceux qui n'adapteront pas la vitesse de leur véhicule.
Nous serions heureux de voir appliquer cette mesure aussi chez nous, et à Martigny notamment, où certains automobilistes passent en trombe au fond de la place, parce que le signal est ouvert, et prennent nos avenues pour des pistes de course. Qu'en pense notre département intéressé?

Restaurant du Grand-Quai

Tranches, fondues, raclettes.

Gaissière de cinéma
Une place de caissière de cinéma est à repouvoir au Cinéma Corso, à Martigny. — Ne pas se présenter, mais faire offres, par écrit, à M. Adrien DARBELLAY à Martigny.

On demande demoiselle ou veuve de 35 à 45 ans comme
femme de ménage
pour 3 personnes. S'adresser au journal sous R 3266.

Fille de salle
cherche place à VERBIER pour saison d'hiver, évent. comme sommelière. Certificats à disposition. S'adresser au journal sous R 3297.

Apprentie vendeuse
bonne instruction, serait engagée par la Coopérative de consommation de Saxon. Entrée immédiate. — Faire offres au bureau de la société.

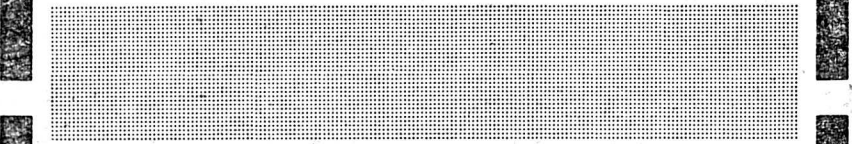
Jeune fille cherche place comme
SOMMELIÈRE
à Martigny ou environs. S'adresser au bureau du journal sous R 3295.

On demande, à Martigny-Ville, une
bonne à tout faire
pour ménage de 3 personnes, pouvant évent. coucher chez elle. S'adresser au journal sous R 3299.

CORSO MARTIGNY

Après „Méfiez-vous des Blondes“, un nouveau film d'André Hunebelle, avec
RAYMOND ROULEAU, THILDA THAMAR BERNARD LA JARRICE, ANNE VERNON
dont l'action, fertile en émotions et en éclats de rires, se déroule au pays des doges à Venise

MASSACRE en dentelles!



Dimanche à 17 h. (après le match Martigny-Sierre) le Corso présente un grandiose far-west en technicolor LES CAVALIERS DE L'ENFER avec JESSE et FRANK JAMES Formid!!!

LES CAVALIERS DE L'ENFER
avec **JESSE et FRANK JAMES** Formid!!!
COLOR BY TECHNICOLOR
Starring **Audie MURPHY • Brian DONLEVY • Marguerite CHAPMAN • Scott BRADY**
with **TONY CURTIS • RICHARD ARLEN • RICHARD LONG • JAMES BEST**

«Nulle part on ne mange aussi bien que chez toi, Alice!»

«Vraiment? Si je suis devenue une bonne cuisinière, c'est bien grâce à l'Astra!»

ASTRA «molle blanche». pure, fine et neutre, laisse aux aliments leur propre saveur. Elle est absolument limpide lorsqu'elle fond dans la casserole. Cette pureté démontre sa qualité. Astra «molle blanche» est idéale pour l'alimentation moderne! Elle est en outre pratique au dosage, profitable et très avantageuse! Plus que jamais: ASTRA, qualité et confiance!

ASTRA
rend un bon repas meilleur!

AVIS DE TIR

Des tirs d'artillerie et aux armes d'infanterie auront lieu comme suit:

c) Rgt. Inf. mont. 18: du 27. 10 au 3. 11. 1952 dans la région de

**Venthône - Montana
Ayent - Grône - Réchy - Chalais
Chippis - Forêt de Finges
Chandolin - St-Luc**

Pour de plus amples détails, on est prié de consulter le Bulletin officiel du canton du Valais et les publications de tir affichées dans les communes intéressées.

Place d'armes de Sion
Le commandant
Colonel Wegmüller.

+HAMAT+

Exemptes de nœuds Veines droites

Lames Plancher Sapin

Epaisseur: 23 mm. Largeur unique: 108 mm.
Longueur: 1,00-6,60 de 20 en 20 cm.

Alex. Meichtry, Commerce de bois, Sierre, tél. (027) 51444
Adolphe Wyder, Commerce de bois, Martigny, (026) 61425
Viktor Zurbriggen, Visp, Schreinerei und Holzhandlung, (028) 72292.

A vendre: 10 LITS EN BOIS

à 2 places, avec literie refaite à neuf, crin de matelas neuf, garanti très propre, pour le prix de Fr. 220.—. Idem à 1 place à Fr. 175.—.

6 ARMOIRES

à 2 portes, neuves, à Fr. 135.—.

2 LITS D'ENFANTS

avec matelas refait, à Fr. 70.—.

S'adresser à Brochellaz, ameublement, Fully, téléphone 026 / 6 31 53.

TRANSPORTS FUNÈBRES

A. MURITH S. A. - Téléphone (022) 5 02 28
CERCUEILS - COURONNES

POMPES FUNÈBRES CATHOLIQUES DE GENEVE
Sion: Mariéthod O., Vve. tél. 2 17 71
Martigny: Moulinet M. 6 17 15
Fully: Taramaraz R. 6 30 32
Sierre: Caloz Ed. 5 10 21
Montana: Kittel Jos. 5 22 36
Monthey: Galletti Adrien 4 23 51
Orsières: Troillet Fernand 6 81 20
Le Châble: Lugon G. 6 31 83

Pour les plus hautes exigences!

Lave, rince et essore automatiquement



GENERAL ELECTRIC

Mettre le linge, régler la graduation — la laveuse automatique General Electric se charge de tout le reste sans même humecter vos mains. Votre linge sort de la machine légèrement humide — maintes pièces même prêtes pour le repassage — plus propre et plus parfumé que jamais auparavant! Nous garantissons le mécanisme 5 ans et nous vous offrons les avantages de notre système de vente-location: aucun paiement initial, aucune obligation d'achat — mais décompte du loyer payé en cas d'achat ultérieur.

Nous vous ferons volontiers et sans engagement la démonstration de cette machine, la plus moderne de toutes les laveuses, et de différents autres modèles avantageux. Déjà à partir de Fr. 585.—, déjà pour Fr. 22.— par mois!

Représentation et Service:

GENERAL ELECTRIC

NOVELECTRIC S. A. ZURICH

ALBERT BRUCHEZ

Entreprise électrique
MARTIGNY

Magasin de vente: Avenue de la Gare
Tél. 026 / 6 11 71

Saxon et Environs

Pour la Toussaint

Grand choix de CHRYSANTHEMES à grandes fleurs chez L. Neury-Chevalley

Domaine de la Printanière, Saxon

Tél. 6 23 15

Dépositaires:

A LEYTRON: M. Michel Michellod
A RIDDES: Mme Roger Délitroz
A FULLY: Jules Roduit, horticulteur
A SALLON: Raphaël Roduit, négociant
A BASSE-NENDAZ: Hermann Fournier

Tracteurs mono-axe Bucher

Hache-paille - Coupe-racines

Couteaux de coupe-racines, pompes, moteurs

Echanges - Réparations

Charles Méroz
Martigny-Ville

Téléphone 6 13 79
Machines agricoles
Représentant des Ateliers de Constr. Bucher-Guyer



A vendre beaux porcs

race « Grand porc blanc », de 7, 8, 9, 10 et 11 tours, très longs, habitués aux légumes. Prix du jour. Grand choix en porcherie. Livraison à domicile.

S'adresser à M. Paul Gabriel, Bex, tél. 025 / 5 22 58.

Pendant la rénovation de nos locaux et pour manque de place, nous vendons à bas prix:

Vêtements, Souliers, Occasions

(pour homme, garçon, dame, fille). Manteaux hiver, mi-saison, pluie, dès 29.—; pantalons longs, golf, saumur ou vestons dès 19.—; gilets, chapeaux ou pullovers dès 7.—; complets dès 39.—; souliers tous genres, bas dès 9.—, montants dès 19.—; bottes, manteaux, vestes, gilets en cuir, guêtres, bonnets et gants en cuir, sacoches moto et serviettes en cuir, manteaux et vareuses CFF, pélerines, vestes ski, fusaux, canadiennes; aussi manteaux, tailleurs, costumes, robes, jupes, blouses, pullovers dame, fille.

ARTICLES NEUFS: complets ville, sport ou manteaux hiver dès 89.—; blousons ou pantalons imperméables dès 29; gilets imperméables 16.—; gilets homme, garçon 15.—; guêtres officier 35.—; un lot souliers militaires ferrés, N° 38 29.—, N° 39 30.—; manteaux, vestes, gilets, pantalons en cuir, canadiennes, manteaux pluie, windjacks, combinaisons moto. Magasin à l'étage vendant bon marché

AUX BELLES OCCASIONS PONNAZ

rue du Crêt 9, côté Cinéma Moderne, près gare Lausanne, tél. 26 32 16. Envoi contre remboursement avec possibilité d'échange. Pas d'envoi à choix.

VENTE — ACHAT — ECHANGE

Rosiers

beau choix en nains, polyantha et grimpants dans les teintes rouge, jaune, blanc, crème et orange.

500 thuyas

bien garnis, pour haies, etc., de 70 cm. à 1 m. de haut, à prix très favorable.

1.000 framboisiers

Belle de Prilly, 4 saisons, à grand rendement, transplantés, à Fr. 25.— le cent. Les plantations de l'automne réussissent mieux que celles du printemps. Veuillez adresser vos ordres s. v. p. à A. Faiss, horticulteur, Fully (Valais), tél. 026 / 6 23 16.

A louer à Martigny-Ville, sur nouvelle avenue, vaste

local

avec cave, pouvant convenir comme atelier, dépôt, etc. — S'adresser à C. Seeholzer, Villars s. Ollon, tél. 3 22 48.

A louer à MIEVILLE / VERNAYAZ APPARTEMENT

de 3 pièces, cave et jardin. S'adresser à Marcel Bochattay ou tél. au 6 57 52.

A louer, près de la gare, à Martigny,

CHAMBRE

meublée ou non, chauffée, indépendante. S'adresser au journal sous R 3261.

A louer quartier de la gare à Martigny, jolie

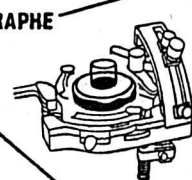
CHAMBRE meublée

Chauff. central, eau chaude-et froide. S'adresser au journal sous R 3293.

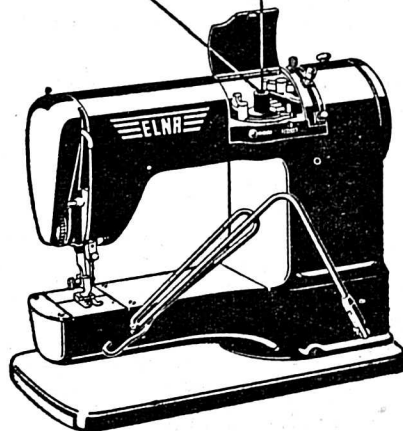
la nouvelle ELNA

La machine à coudre de ménage la plus parfaite au monde!

L'ELNAGRAPHE



Le cerveau de l'ELNA-Supermatic - L'ELNAGRAPHE - conduit les mouvements de l'étoffe et de l'aiguille avec une came spéciale pour chaque sorte de point.



ELNA
Supermatic

L'ELNA-Supermatic exécute des points décoratifs, des garnitures et même des jours turcs, tout à fait automatiquement!

Agence « Elna »

Maurice WITSCHARD
Martigny-Ville, tél. 026 / 6 16 71

POUR VOS PLANTATIONS

Nous vous offrons un très grand choix d'arbres fruitiers: pommiers, poiriers, pruniers, pêchers, abricotiers, cerisiers, toutes variétés et formes - Cassis et groseilliers à gros fruits - Thuyas, troènes, buis, charmillles pour haies - Toutes plantes d'ornement et d'avenues. Projets et devis sans engagement. Grandes facilités de paiement.

Dürren Frères, Pépinières du Domaine des Iles, Martigny, tél. 026 / 6 16 17.

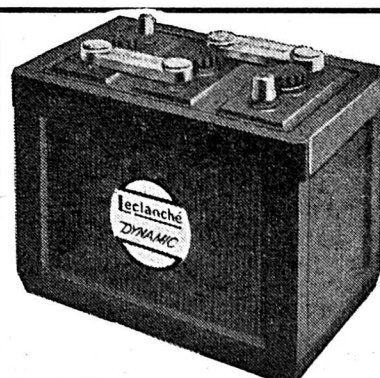
5 lots de 20.000

gagné!

le 8 nov.

LOTÉRIE ROMANDE

Sion, place du Midi - Chèques postaux II c 1800



AUTOMOBILISTES!

DYNAMIC, l'accumulateur dont on parle! Grand pouvoir de démarrage à froid. Résiste à la surcharge. Durable et économique. Dépôt Service de Leclanché S. A. Yverdon:

PIERRE GUEX
SERVICE SCINTILLA
Avenue du Grand-St-Bernard

Martigny-Bourg Tél. 6 10 06